Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

Herausgeber: Bauen + Wohnen

Band: 26 (1972)

Heft: 4: Raumzellen - Bausysteme = Cellules spatiales - systèmes constructives = Space unities - construction systems

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

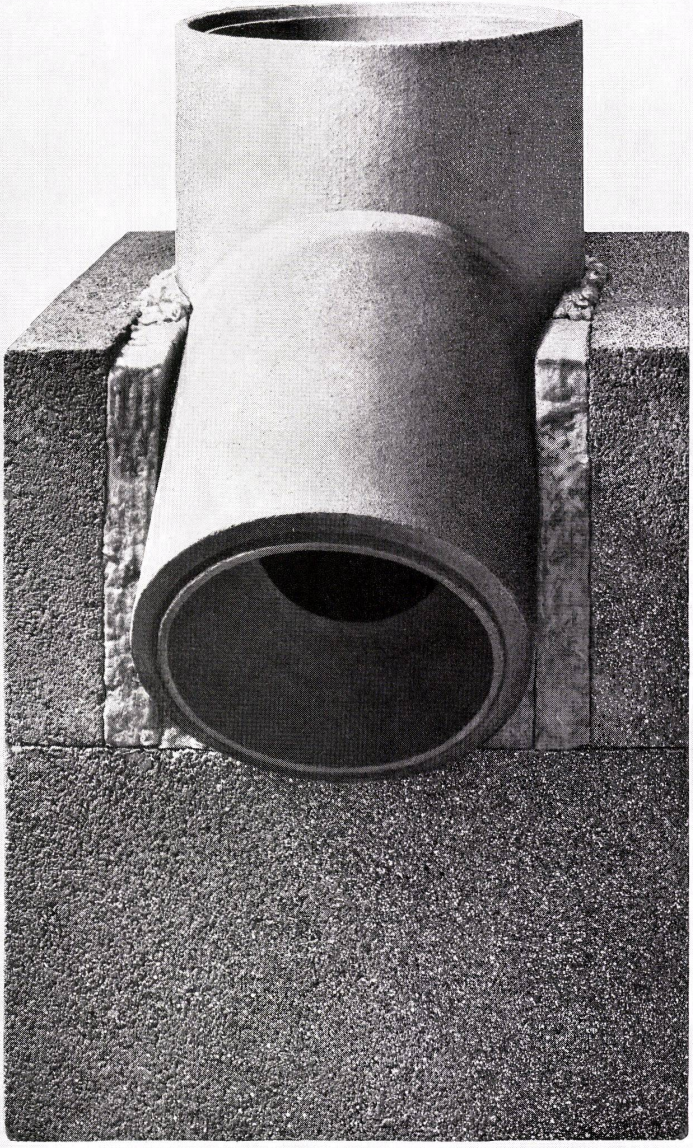
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

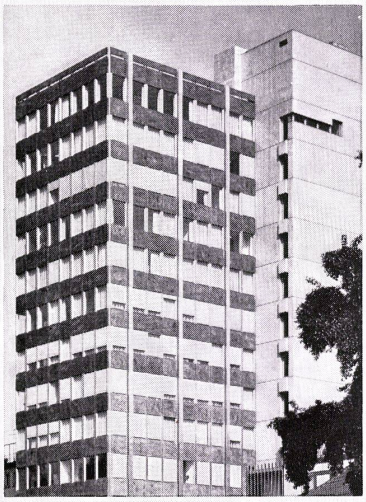
Download PDF: 14.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schiedel® Kamin

mit feuer- und säurefestem Schamotte-Rohr





Im Bürohochhaus des SIA in Zürich wurden 50 m¹ Schiedel-Kamin (2 x ∅ 35 cm) verbaut.
H. von Meyenburg, Architekt BSA/SIA
und P. Keller, Architekt SIA, Zürich

Der Schiedel-Kamin besteht aus einem doppelwandigen Mantelelement aus Isolierbeton und einem hochwertigen Schamotte-Rohr. Der im Bereich der Mantelfuge eingestopfte Mineralwollstrick sorgt für dauerelastische Halterung des Schamotte-Rohres.
Der Schiedel-Kamin ist funktionsgerecht und betriebssicher. Er ermöglicht Kosteneinsparungen beim Bau, im Betrieb und bei der Wartung.

Verlangen Sie bitte ausführliches Prospektmaterial.

Zürcher Ziegeleien, Zürich
Tel. 01 / 35 93 30

Zürcher Ziegeleien
Verkaufsbüro Luzern
Tel. 041 / 22 37 55

J. Schmidheiny & Co. AG
St. Gallen
Tel. 071 / 22 32 62

Baustoffe AG Chur, Chur
Tel. 081 / 24 46 46

Hard AG Volketswil
Volketswil
Tel. 01 / 86 43 67

corex Basel AG, Basel
Tel. 061 / 22 23 00

Stahlton-Prebeton AG
Bern, Tel. 031 / 56 33 01
Lausanne, Tel. 021 / 24 55 33

Verkaufsstelle GOZ Aargau
Aarau, Tel. 064 / 22 15 88

Verkaufsstelle GMZ Luzern
Luzern, Tel. 041 / 22 70 67

Wer Dutzende von Küchen einplant, muss wissen, wer sie in Hunderter-Serien herstellt.

J.H.S



Das ist eine Wernle-Küche. Zum Beispiel.

Ausstellungen, Planungs- und Verkaufsbüros in:

5000 Aarau
Frey-Herosé-Strasse 25
Telefon 064/22 39 62

4000 Basel
Bruderholzstrasse 35
Telefon 061/34 24 20

3000 Bern
Sennweg 6
Telefon 031/24 01 22

1008 Prilly
Rochelle 12
Telefon 021/25 81 56

8048 Zürich
Karstlernstrasse 14
Telefon 01/62 74 62

☐ *Schicken Sie mir kostenlos den 32seitigen Prospekt über Wernle-Normküchen.*

☐ *Senden Sie mir den 14seitigen Gratis-Prospekt über Wernle-Normtüren.*

☐ *Der 12seitige Prospekt über Wernle-Normschränke interessiert mich.*

Zuständig _____

Firma _____

Adresse _____

PLZ, Ort _____

Bitte ausfüllen und einsenden an: J. Wernle AG, Kirchbergstrasse 1030, 5024 Küttigen/Aarau. Danke.

WE

J. Wernle AG
Kirchbergstrasse 1030
5024 Küttigen/Aarau
Telefon 064/24 16 61

Wir haben die Organisation, die es braucht, um grosse Kücheneinrichtungs-Serien herzustellen.

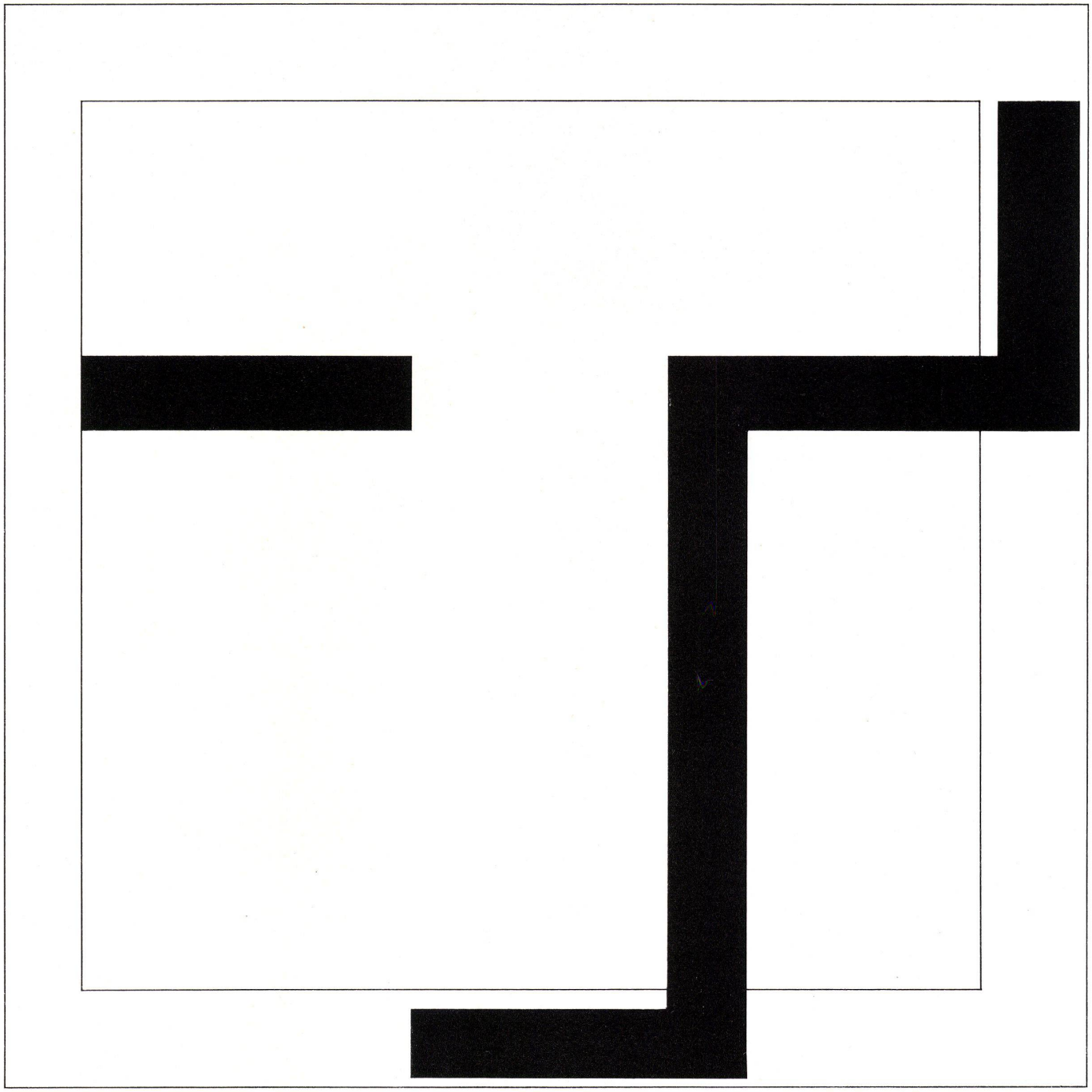
Wir haben eigene Planungsfachleute, die die Architekten und Bauherren beraten. Wir haben eigene Kalkulatoren, die die Offerten erarbeiten. Wir haben eigene Technische Zeichner, die die Detailpläne erstellen. Wir haben eigene Sachbearbeiter, die die Aufträge abwickeln. Wir haben eigene Monteure, die die Küchen einbauen.

Wir haben einen eigenen Kundendienst. Wir haben fünf eigene Verkaufsbüros. Und das Wesentlichste: wir haben ein eigenes Normküchen-System, das von eigenen Konstrukteuren entwickelt wurde. Und wir haben eigene Produktionsanlagen.

Die Rationalisation liegt in der maschinellen Vorfabrikation. Alle Normteile unseres Elementbau-Systems werden auf Maschinenstrassen produziert und dann an Lager gelegt. Alle Normteile können miteinander kombiniert und zu jeder Art Kücheneinrichtung zusammengebaut werden.

Darum lässt sich eine Wernle-Küche in jede Planung integrieren. Man muss nur beizeiten daran denken.

Wernle hat ein Konzept für den Innenausbau.



Wir stellen vor, neu auf dem Schweizer Baumarkt: Schweizer Thermopane

Dieses Gütesiegel signalisiert das neue Schweizer Thermopane. Es besiegelt die Vereinigung von weltweiten Know How und Schweizer Qualitätsarbeit. Thermopane wird jetzt in der Schweiz hergestellt, in einem nigelnagelneuen Werk in Dotzigen bei Biel.

... Damit Sie von kürzeren Lieferfristen für die hochwertige isolierende Verglasung profitieren können...

Mehrere 10 Millionen m^2 Thermopane wurden bis heute in der ganzen Welt verkauft. Und das spricht für sich selbst.

Isolierende Verglasung Thermopane
10 Jahre Garantie

THERMOPANE® (SCHWEIZ) AG

Isolierglasfabrik

Jac. Huber & Bühler, Nachf. Dr. H. + R. Bühler, Mattenstrasse 137, 2500 Biel 3, Tel. 032 2 32 11, Telex 34 116

B&W



Thomas-Kirche, Inwil ZG

...ein GIUBI-FELT SUPER VS

von Giubiasco – der neue textile Bodenbelag für den Objektbereich mit höchster Beanspruchung (****rt EMPA-Attest 90621). Seine wesentlichsten Vorzüge: vollsynthetischer, zweischichtiger Bahnen-Nadelfilz • Laufschicht 100% NYLSUISSE • antimikrobiell ausgerüstet • dimensionsstabil • keine Pillingbildung • pflegeleicht • 11 Farben... für jeden Raum die richtige!

Giubiasco Industrie AG
Giubiasco, Tel. 092 27 12 12

Leistung Erfahrung Vertrauen

Überlegen in Bodenbelägen

NYLSUISSE = eingetragene Schutzmarke für geprüfte Erzeugnisse aus NYLON der VISCOSUISSE, Emmenbrücke, die deren Qualitätsvorschriften entsprechen.



Feuchtigkeit kann die beste Spanplatte aus dem Leim und... Ihren gutmütigsten Kunden aus der Fassung bringen. Unberechenbar und hinterhältig beschwört Feuchtigkeit immer wieder Risikofälle herauf. Und Sie müssen höllisch aufpassen, dass Ihr Optimismus keinen Dämpfer erhält.
Von jetzt an wird das Risiko kalkulierbar. Von jetzt an heisst es: Im Zweifelsfall immer... Homoplax-Phenol. Zwar ist Homoplax-Phenol kein Fall für unter den Wasserfall (die Dickenquellung ist zu gross) — aber drum herum eignet sich unser neues Produkt hervorragend. Erhöhte Luftfeuchtigkeit und sporadische, kurze Wassereinbrüche übersteht es unbeschadet. Wir würden sagen: Setzen Sie es überall dort ein, wo Sie — Feuchtigkeit befürchtend — auf Nummer Sicher gehen müssen; für Fussböden, Unterlagsböden, Renovation alter Böden, Dach-Untersichten und Schalungen, Decken, Hallenverkleidungen, Ventilationskanäle, Kabelschächte, landwirtschaftliche Bauten, Silos usw.
Sie werden über die Vorzüge des arbeitssparenden Bauelementes erstaunt sein; vor allem, weil es Ihnen als genutete Platte sowohl im Standard- wie im Verlege-Format genau ins Konzept passt. Und wenn Sie auch positive Überraschungen nicht lieben, fragen Sie uns vorher. Wir kennen Daten, Drum und Dran.

Steter Tropfen höhlt Phenol – aber dann und wann ein Tröpfchen läuft an ihm herunter wie Wasser vom Entenrücken.

neu **Homoplax**
Phenol

1:1

Spanplattenwerk Fideris AG, 7299 Fideris-Station GR, Tel. 081 54 14 63

Das ideale Klima: Dekor, Lüftung und Akustik bieten Ihnen die modernen Metalldecken von Sarina

Sarina-Metallplatten und -Lamellen sind unzerbrechlich, kratzfest, feuerhemmend und abwaschbar. Sarina-Metalldecken garantieren einen problemlosen Ein- und Ausbau. Sarina-Metalldecken lassen sich für alle Raumgrössen und -arten verwenden; sie verbinden höchsten Komfort, Wirtschaftlichkeit und Ästhetik in einem!
Sarina-Metalldecken eignen sich für Spitäler, Industriebauten, Schulhäuser, Lagerhallen, Verwaltungsgebäude, Sporthallen, Hallenbäder usw.
Mehr sagt Ihnen unser Prospekt, den wir Ihnen gerne zustellen.

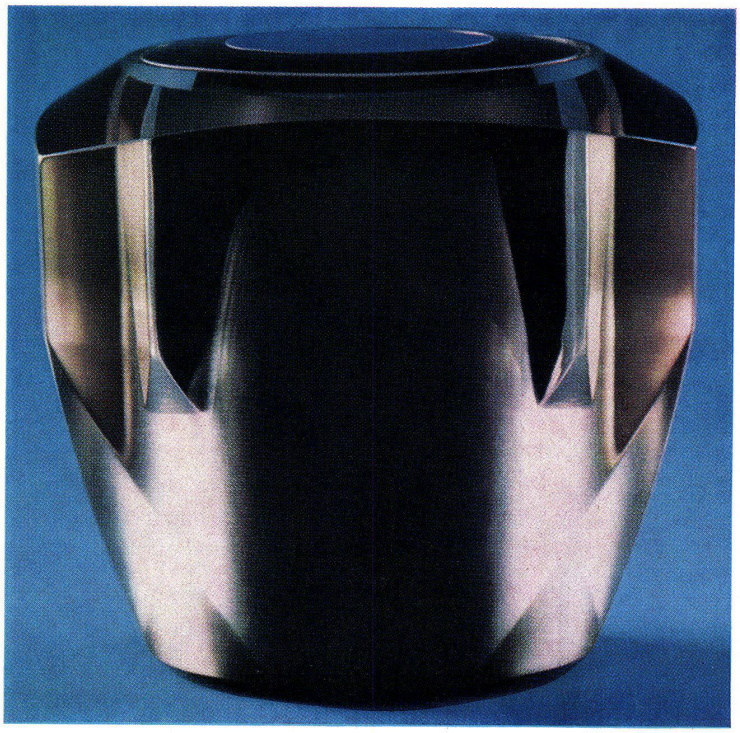
Sarina

Fabrikation: Sarina-Werke AG, 1701 Fribourg, Telefon 037 / 22 24 91
Montage durch alle bekannten Deckenspezialisten.



Muba: Halle 13 Stand 431, und Halle 25 Stand 413 (Baumesse).

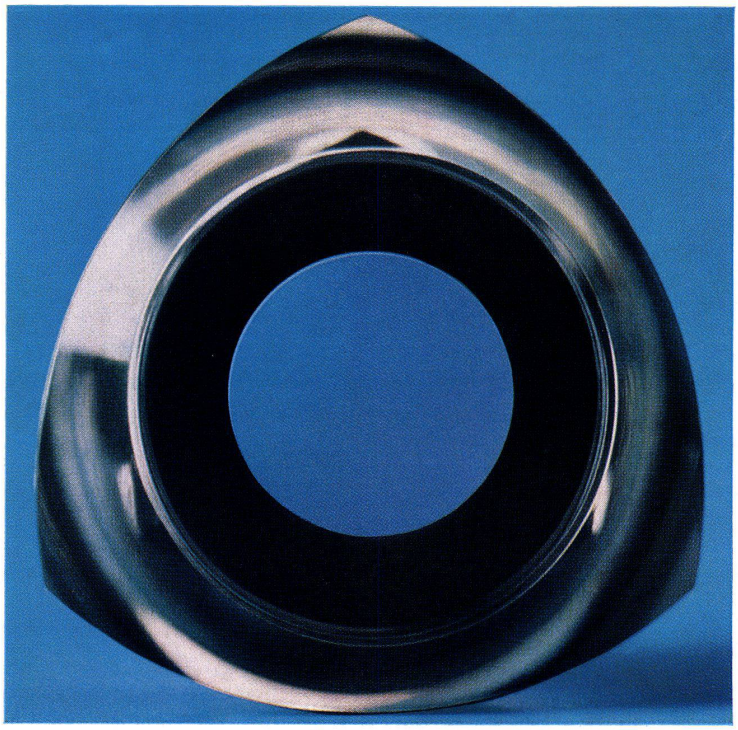
Zur Ansicht



Aussen fix.

Der neue Griff von KWC kann sich sehen lassen: die Oberfläche ist glatt, ohne jede Schmutzecke. Der neutrale Farbton (Schwarz ist tot!) ist transparent wie Rauchquarz. Das ergibt – zusammen mit der klaren Markierung für warmes oder kaltes Wasser – eine schöne, zeitlose Form, die ein greifbarer Erfolg der KWC-Designer ist. Diese haben damit einen unbegreiflich griffigen Griff geschaffen.

Aktiengesellschaft Karrer, Weber & Cie.
5726 Unterkulm



Innen fix.

Der neue KWC-Griff ist nicht einfach ein Griff mit einem neuen Design. Auch sein Inneres, also das Oberteil, ist neu und nicht ohne. Zum Beispiel die doppelte Abdichtung: kein Wasser und kein Schmutz kommen zu den beweglichen Teilen, wodurch der Griff immer leichtgängig bleibt.
(Übrigens: obwohl seine Befestigung verborgen ist, ist er einfach zu demontieren.)
Die spezielle Dichtungsart gewährleistet eine nahezu konstante Wassermenge und optimale Mischmöglichkeiten. Der neue KWC-Griff hat übrigens einen Namen:

Trimex. Der Griff.

Vom Kleinbetrieb
zur Firmen-Gruppe:



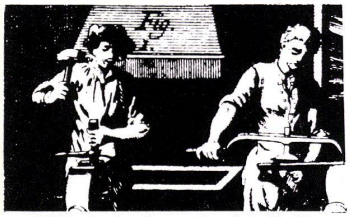
1846 eröffnete ein Abraham Geilinger in Winterthur eine Schlosserei.

Die Firmen-Gründung fällt in eine Zeit wirtschaftlicher Freiheit und unternehmerischer Initiative.

1834 entsteht die Giesserei der Gebrüder Sulzer. 1842 wird die Zwirnerei Jakob Jäggli gegründet. Und ab 1843 gibt es dann in Winterthur auch die Brauerei Haldengut.

Die Geschichte eines Unternehmens beginnt in der Regel damit, dass ein Mann etwas beginnt.

In unserem Falle heisst dieser Mann Abraham Geilinger. Nach Lehr- und Wanderjahren eröffnet er an der Technikumstrasse im Haus zum «Königstor» eine Schlosserei, die vorerst ganz im Sinne des traditionellen Handwerks geführt wird.



1875 tritt der Sohn Gottlieb Geilinger in den väterlichen Betrieb ein, der zu dieser Zeit noch immer eine kleine Werkstatt ist. 1884 beschäftigt die Schlosserei bereits 4 Arbeiter, 2 Gesellen und 2 Lehrlinge, die dazumal noch immer zwölf Stunden am Tage arbeiten. In den grösser gewordenen Werkstätten wird jetzt so ziemlich alles hergestellt, was zur Bauschlosserei gehört: Winden, Blitzableiter, Gitter, Geländer, Portale, alle Arten Beschläge, der Holzherd für die Küche und die Wetterfahne auf dem Dach.

Werkstatt-Stolz: Ein vom Direktor des städtischen Gaswerks entwickelter Gasherd «System Direktor Isler», der in verschiedenen Ausführungen hergestellt und an der Kantonalen Gewerbe-Ausstellung in Zürich (1894) gezeigt wird. Ein Grosserfolg sind zu dieser Zeit auch die vom eifrigen Schützen Gottlieb Geilinger erdachten Zugscheiben für Schiess-Anlagen.

1909 tritt Eduard Geilinger, der Enkel des Firmengründers von 1846, als Teilhaber in die Firma ein. Aus der Schlosserei ist in der Zwischenzeit eine Eisenbau-Werkstätte geworden, die jetzt von Vater und Sohn gemeinsam geführt wird und in der rund 20 Arbeiter Türen, Fenster, Schaufensteranlagen und andere Eisen-Konstruktionen in Serie herstellen. Als die Werkstätten für die wachsende Produktion zu eng werden, zieht man 1929 in den nach Meinung von Seniorchef Gottlieb Geilinger zu weit von der Stadt entfernten (!), in der Grüze errichteten Neubau.

Doch die Freude am Umzug währt nicht lange. Die Wirtschaftskrise der dreissiger Jahre und der durch die Kriegsjahre bedingte Rohstoff- und Personalmangel stoppen vorübergehend jede weitere Expansion. Doch nach Kriegsende geht es wieder aufwärts. 1950 bereits beschäftigt das Unternehmen 160 Mitarbeiter. 1955 dann übernimmt die vierte Generation Geilinger die Führung der Firma: Eduard Geilinger, der das Unternehmen sicher durch Wirtschaftskrise und Kriegsjahre geführt hat, hinterlässt seinen Söhnen eine gefestigte Firma, deren Sortiments-Gestaltung den Markt-Erfordernissen – wie sich jetzt erweist – voll entspricht. An immer mehr Bauten treten *Metall-Fassaden* in Erscheinung, Geschäftshäuser und Lagerhallen werden vermehrt in *Stahlskelett-Bauweise* errichtet, und im Zeichen zunehmender Rationalisierung macht sich im Baugewerbe ein Trend zu *normalisierten Bauteilen* bemerkbar.

Nachdem 1968 das Schweisswerk Bülach AG übernommen wird und 1971 auch das neue Werk Elgg den Betrieb aufnimmt, tragen nun drei Firmen zu einem Umsatz bei, der für 1971 bei rund 65 Mio. Fr. liegt. Aus der Schlosserei von 1846 ist in 125 Jahren eine Firmen-Gruppe geworden, die heute rund 500 Mitarbeiter beschäftigt und für ihre Erzeugnisse ebenso bekannt ist wie für ihr Betriebsklima und ihre fortschrittliche Sozial- und Personal-Politik.

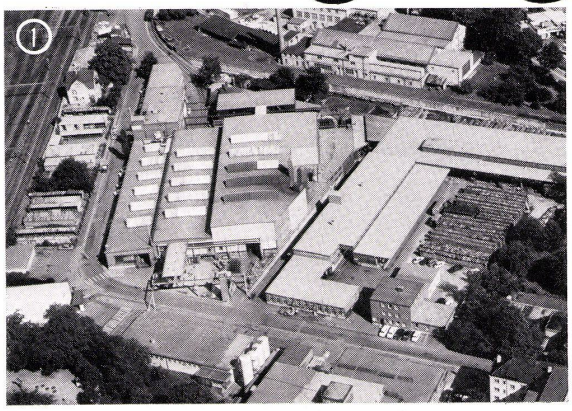
Die Geilinger-Gruppe

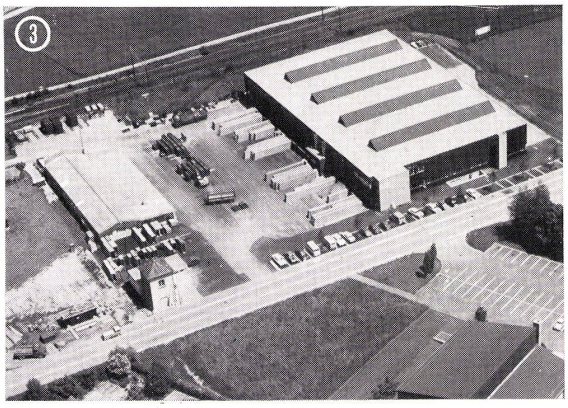
Firmengründung: 1846 Jahresumsatz: ca. 65 Millionen
Zahl der Mitarbeiter: 550

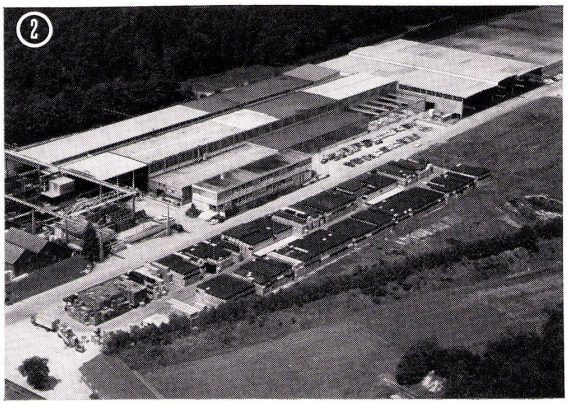
Firma	Geilinger Stahlbau AG Winterthur/Bülach	Geilinger + Co. Metallbau Winterthur	Geilinger + Co. Bauelemente Elgg
Produkte-Gruppe	Stahlbau, Apparatebau, Industriebau	Fassaden, Tore, Spezial-konstruktionen	Normalisierte Bauelemente
Fabrikation	Werk Bülach	Werk Grüze	Werk Elgg

EGGER FZ 72106

125 Jahre später ist das Unternehmen so gross geworden, dass man es vom Flugzeug aus erkennt:







(1) Das Stammwerk in Winterthur konzentriert sich heute ausschliesslich auf den Metallbau (Fassaden- und Fensterbau), den Feineisenbau (Tore für Industriebauten) sowie auf Spezial-Konstruktionen: Grosstor-Anlagen, Hebebühnen und Strahlenschutz-Tore für Anlagen der Reaktortechnik.

(2) Das Fabrikations-Programm der ebenfalls zur Firmen-Gruppe gehörenden Geilinger-Stahlbau AG in Bülach umfasst neben dem Stahlbau auch den Apparatebau: Giesserei-Einrichtungen und Wärmeaustauscher.

(3) Das erst 1971 eröffnete Werk in Elgg dient der Produktion von normalisierten Bauteilen: Rund 35 Mitarbeiter verarbeiten hier jährlich 1700 Tonnen Stahl zu 40000 Türzargen und einigen Tausend Schutzraum-Abschlüssen.

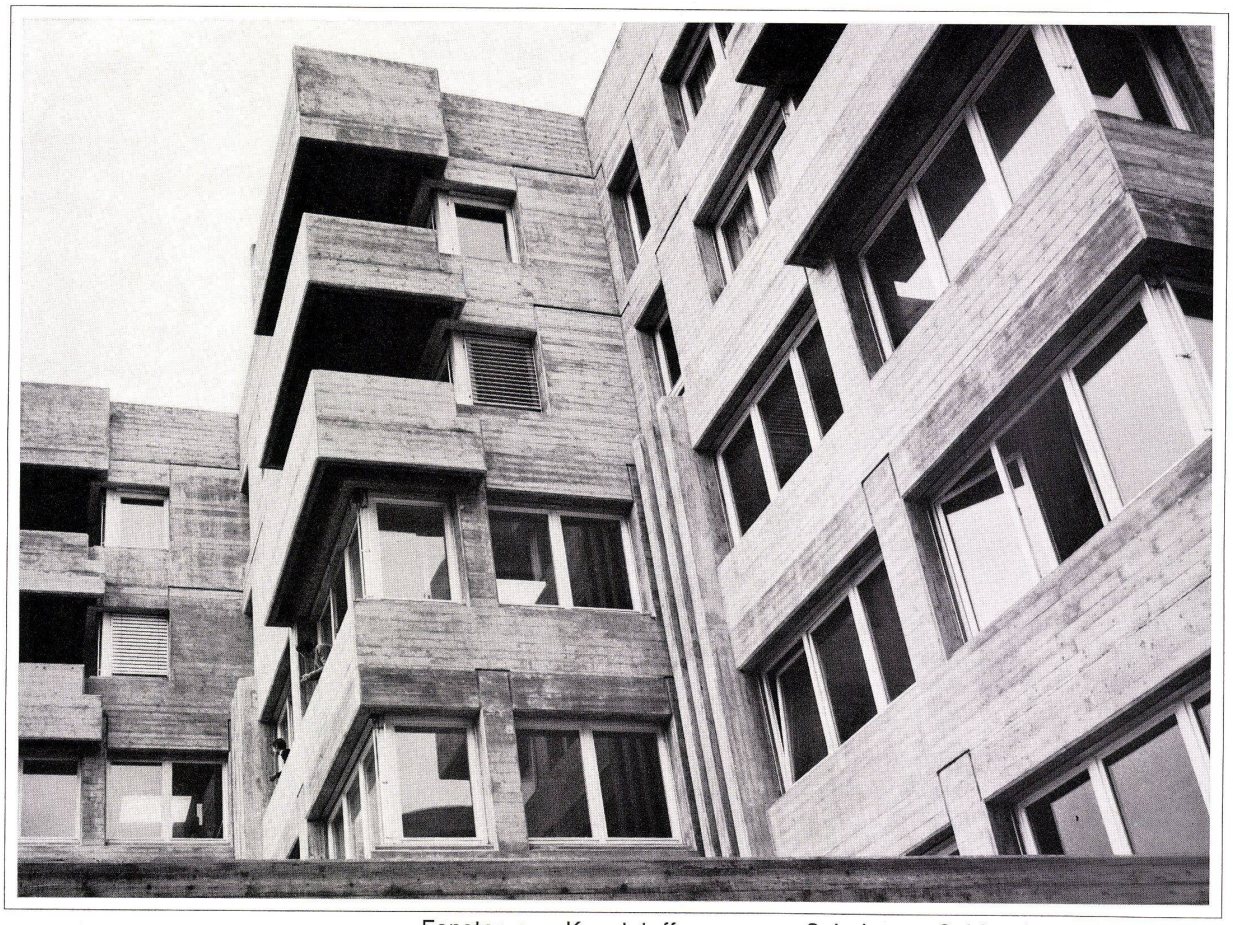
Die Swissair-Aufnahmen zeigen die drei heute zur Firmen-Gruppe gehörenden Unternehmen und Produktionsstätten aus der Jumbo-Perspektive.

GEILINGER
125 Jahre Winterthur
25 Jahre Bülach

GEILINGER

ein Beispiel

aus unserer Referenzenmappe



Fenster aus Kunststoff

Schule am Schlossberg Romanshorn

Die ideale Lösung!

Das Ego-Vollkunststoffenster braucht weder Anstrich noch Pflege. Das beständige Material nimmt keine Feuchtigkeit auf, ist korrosionsfrei und isoliert hervorragend. Die klaren Linien der eleganten Profile ergeben ein ästhetisch sehr ansprechendes Fenster.

EgoWerke AG Göhner Normen

Postfach, 9450 Altstätten SG, Telefon 071 75 27 33
Hauptsitz: Altstätten SG

Ihre Niederlassung bedient Sie sofort
Volketswil ZH 01 865 1 51, Zug 042 21 82 92, Lugano 091 3 54 46
Bern 031 46 22 01, Basel 061 44 06 35, Aarau 064 24 37 37
St. Gallen 071 27 56 89, Landquart 081 51 34 34, Frauenfeld 054 7 57 31
Villeneuve VD 021 60 1 29 2, Sion 027 2 80 32, Neuchâtel 038 25 72 22



Er trampelt, stelzt, schlurft, stiefelt, rollt, schlendert und hetzt: Der Tausendfüssler

und schleisst die schönsten Böden, bevor sie amortisiert sind. Aber gegen die spezielle Beschaffenheit von Toro können Tausende Sturm laufen – Spuren hinterlassen sie keine. Dabei braucht dieser Bodenbelag praktisch keine Pflege. Schmutz, Staub und Flüssiges bleiben an der Oberfläche und können leicht weggewischt werden. Auch gegen Säuren und Chemikalien ist dieser Bodenbelag absolut immun.

Toro heisst der Superstrapazierbelag von Dätwyler. Er ist zäh, porenfrei, 2,5 mm dick, durchgehend 4farbig marmoriert. Toro – auch im Design eine Klasse für sich. Wollen Sie noch mehr wissen?

Dätwyler

Ihr Partner und Berater für Bodenbeläge

toro

der Strapazierbelag

Ja, ich will noch mehr wissen!

Senden Sie mir sofort die detaillierten Unterlagen über Ihren Bodenbelag für Tausendfüssler.

Name _____

Firma _____

Adresse _____

Einsenden an: Dätwyler AG
6460 Altdorf

BW 4/72

Verkauf und Verlegung durch das Fachgeschäft

Bauen
das Freude macht!



Bauen heute ist nicht mehr Bauen wie vor zwanzig Jahren. Die Zeit ist kostspieliger geworden, die Arbeitskräfte rarer; Materialien teurer und Löhne höher. Das liess uns keine Ruhe. Wir suchten nach neuen Lösungen und fanden sie in neuen Gips-Trockenbauplatten. Denen allen die ausgezeichneten Eigenschaften des Gipses eigen sind: warm, isolierend, atmungsaktiv und feuerwiderstandsfähig.

Elemente, die sich nach dem bewährten Baukasten-System arbeits-, zeit- und kostensparend montieren lassen. Gipsplatten binden Sie an kein starres System. Mit ihnen planen und bauen Sie frei: in Unabhängigkeit von Bauweise und Baustadium, in Ergänzung zu festgelegten Konstruktionen, in Kombination mit anderen Materialien, in Verbindung mit Vorfabrikation. Sei es für nichttragende Trennwände,

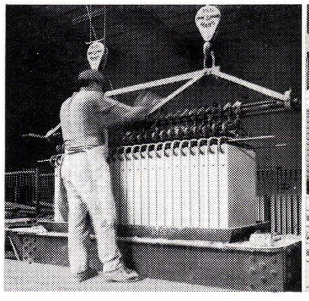
Repräsentative Gipsplatten:

ALBA-Wandbauplatten
SECCOPAN-Trockenbauplatten
SECCOPOR-Isolierplatten
DUPLEX-Schalungsplatten
PLACOPLÂTRE-Gipskartonplatten
PLACOPAN-Wandelemente

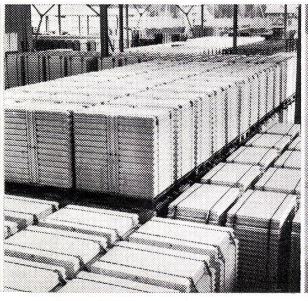
GIPS GIPS-UNION

thermische Isolationen, Schallisolierwände, Verkleidungen und feuerschützende Verschalungen. Für die Bewährung sprechen Millionen von m² Flächen, die mit diesen Gipsplatten erstellt wurden. Mit der besten Referenz: zufriedene Gesichter!

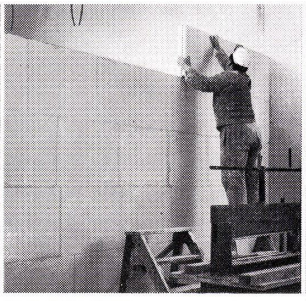
GIPS-UNION AG
Postfach 8021 Zürich
Tel. 051/23 37 60



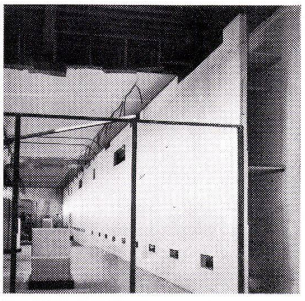
Fabrikation Alba-Platten



Lagerhalle Alba-Platten



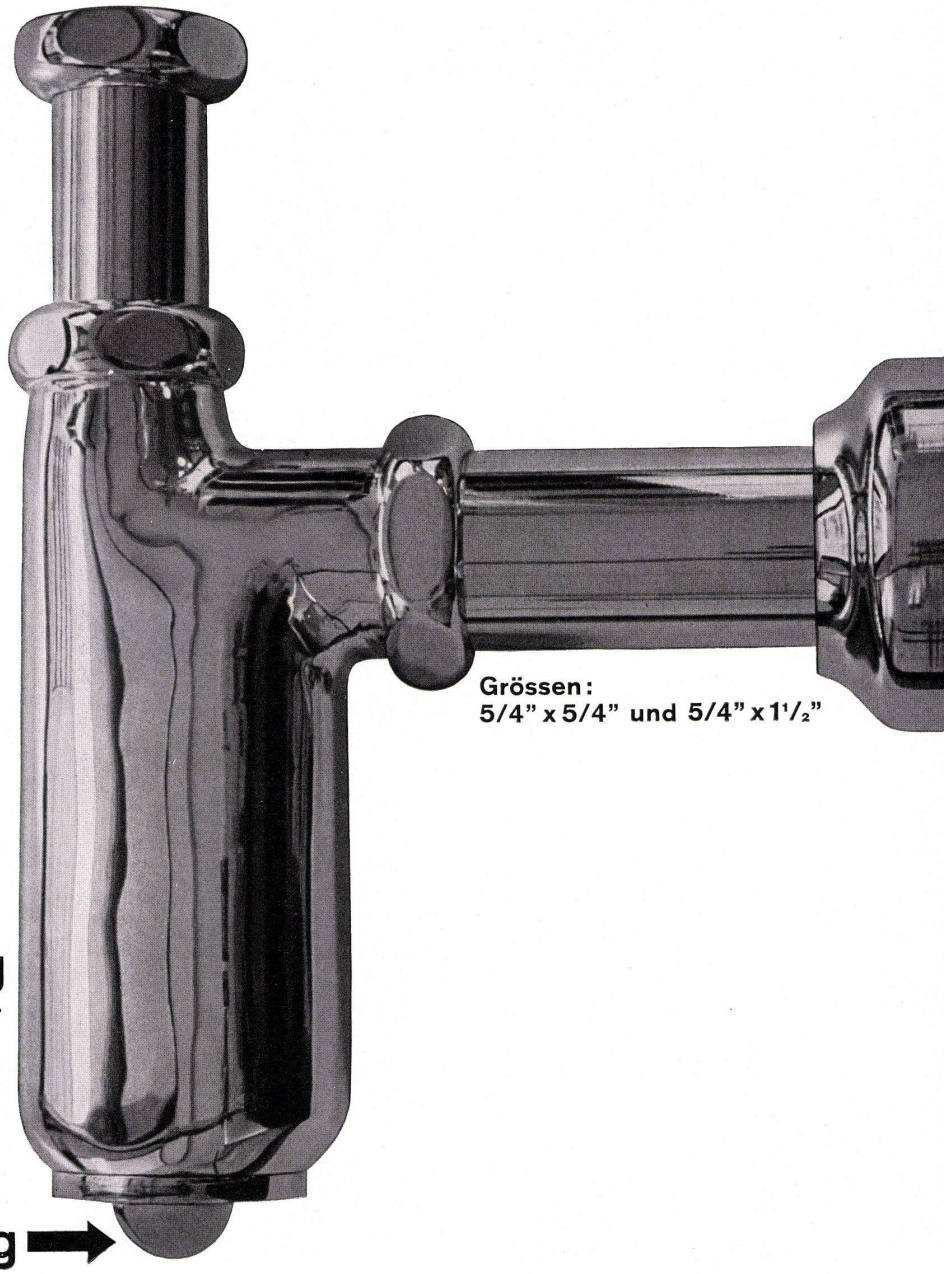
Montage Alba-Platten



Alba-Wand 10 cm Stärke

Siphon Pronto

Einfach
zu montieren dank dem verstellbaren Tauchrohr



Solid
aus Messing gegossen und hochglanz verchromt

Grössen:
5/4" x 5/4" und 5/4" x 1½"

Einzigartig
denn ohne Spezialwerkzeug wird die Putzschraube geöffnet und geschlossen. Damit jederzeit

einfache Entleerung ➡

Sabez Sanitär-Bedarf AG
Spezialisten für Küchenbau und Sanitärbedarf
8032 Zürich Kreuzstrasse 54 Tel. 051/47 35 10

Sabez

GEBERIT-DUPLEX



GEBERIT-PRACTICA



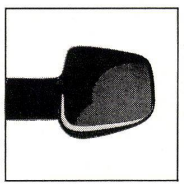
Zweistückanlagen mit GEBERIT-PVC-Spülkasten: formschön, geräuscharm, schwitzwasserisoliert

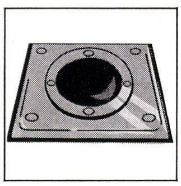
Nr. 11.100.30

Für höhere Ansprüche.
Der GEBERIT-PVC-Spülkasten trägt wesentlich dazu bei, dass DUPLEX- und PRACTICA-Zweistückanlagen absolut betriebssicher, wohltuend geräuscharm und formschön sind. Er ist schwitzwasservollisoliert. Sein chemikalienresistenter, kratz- und glutfester Deckel ist flach – und somit eine vielfach willkommene Abstellfläche.

Vielfältiges Sortiment.
Für jeden Geschmack, jede Situation gibt es den richtigen GEBERIT-Spülkasten: ganz weiss, weiss mit schwarzem Deckel, ganz schwarz und in diversen Farben.

Leichter Transport, leichte Montage.
GEBERIT-DUPLEX und GEBERIT-PRACTICA sind nach dem Baukastensystem konstruiert. Der Installateur kann die ganze Anlage allein transportieren sowie an Ort und Stelle montieren.

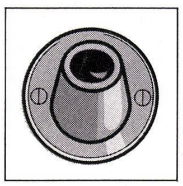




Universelle Auslösemöglichkeiten:

Handbetätigung wahlweise rechts oder links.

Elektrisch-pneumatischer Fussbodendrücker.

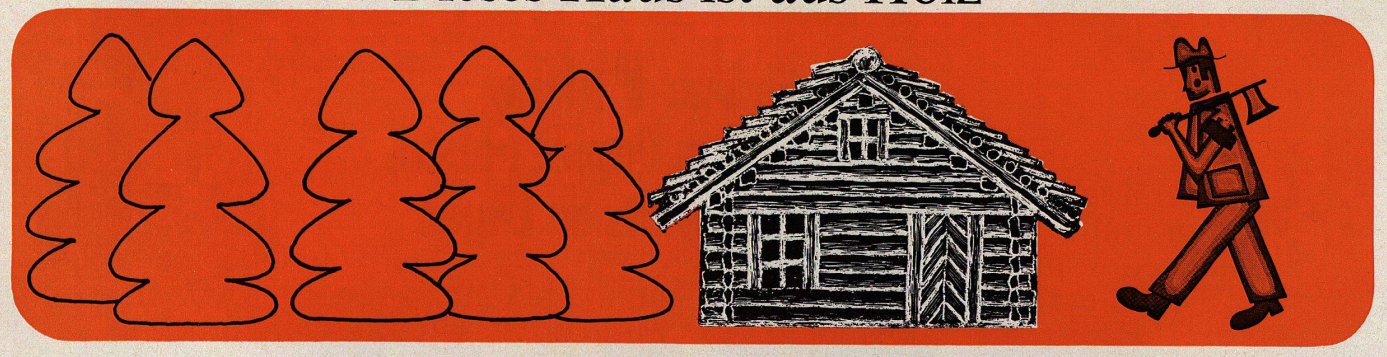


Elektrisch-pneumatischer Fusswanddrücker.

GEBERIT®

GEBERT + CIE. ARMATUREN- UND APPARATEFABRIK
8640 RAPPERSWIL AM ZÜRICHSEE
TEL. 055 2 03 44 UND 2 52 12
TELEX 75625

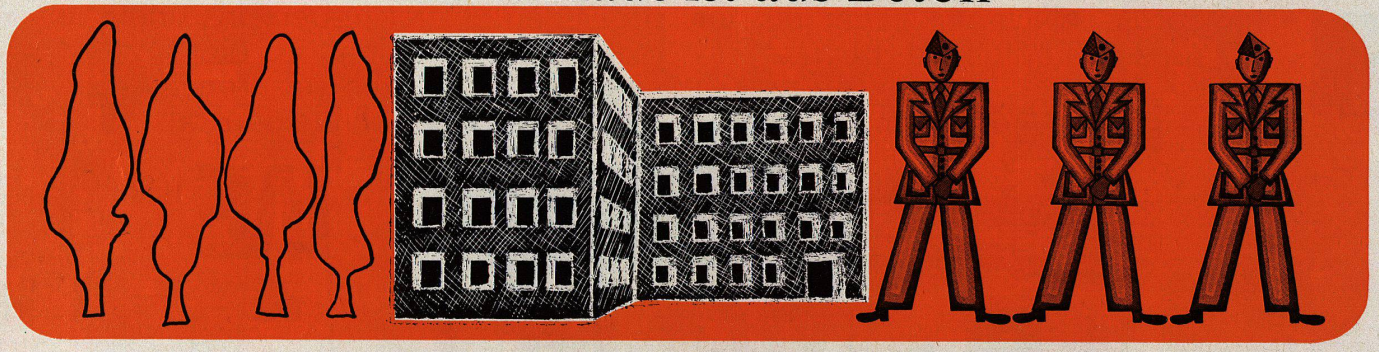
Dieses Haus ist aus Holz



Dieses Haus ist aus Backstein



Dieses Haus ist aus Beton



Dieses Haus ist aus Metall



Eines haben sie gemeinsam;
alle bieten den gleichen Komfort dank der
VETROFLEX-Isolierung
VETROFLEX ist die moderne Bauten-Isolierung.

VETROFLEX

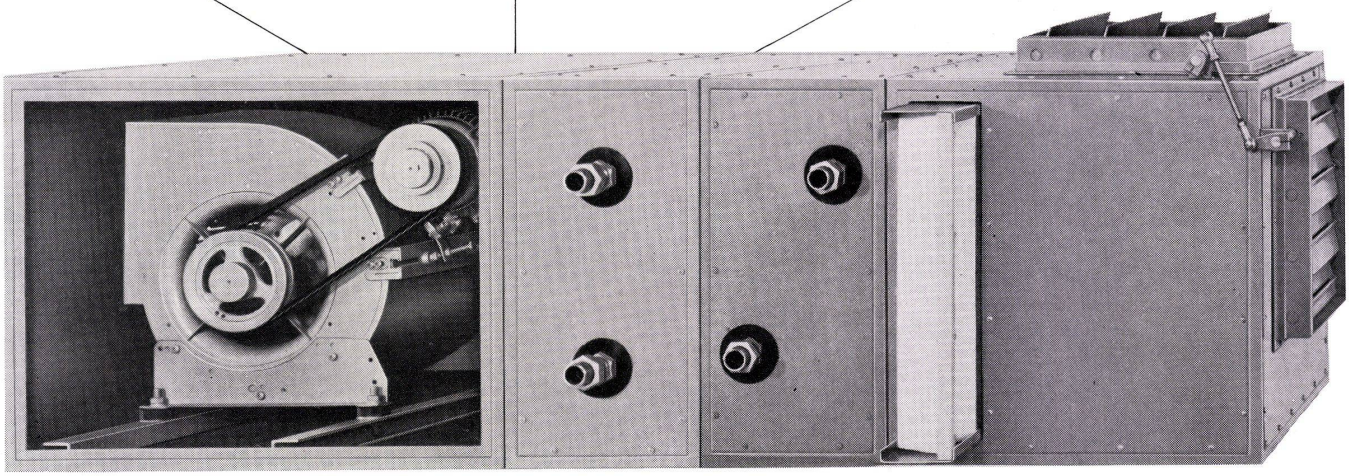
GLASFASERN AG Verkaufsbüro Zürich 8155 Niederhasli Tel. 01 - 94 64 44

Auf Wunsch schicken wir Ihnen ausführliche Dokumentation über unsere Produkte und beraten Sie kostenlos.

1. Moderne Form
Qualitätsarbeit

2. Norm-
Typenprogramm
(Baukasten-
System)
für alle
Anforderungen

3. Kurze
Lieferfristen –
Standard-Geräte
2 – 3 Wochen
ab Werk



ORION Monobloc
(Klima-Kompakt-Einheiten)
Grosser Leistungsbereich

Typ	Luftmenge in m³/h
M 10	1000
M 25	2500
M 40	4000
M 70	7000
M 100	10000
M 150	15000
M 250	25000

ORION Monobloc:
Alle Möglichkeiten zum kombinieren (Baukasten-System) für heizen, kühlen, lüften, befeuchten, entfeuchten, waschen, filtrieren.
ORION Monobloc:
anschlussbereit, dadurch geringe Anschaffungs- und Installationskosten.

Verlangen Sie die technische Dokumentation. Für weitere Auskünfte steht unser Berater-Team zu Ihrer Verfügung.

01/421600

ORION

ORION-WERKE AG
ZÜRICH
Apparate für Luft-,
Wärme- und Kältetechnik

8037 Zürich
Postfach
Telefon 01 42 16 00
Telex 54 889

1800 Vevey
58, Av. Général Guisan
Téléphone 021 51 37 47

Licht einsatzbereit nach Wunsch

Für eine Architektur des Lichtes produzieren SAINT-GOBAIN und SAINT-ROCH, - die Hersteller mit dem umfassendsten Programm an Glaserzeugnissen der Welt, jedes Jahr ein Kristallspiegelglasband von über 20.000 km Länge.

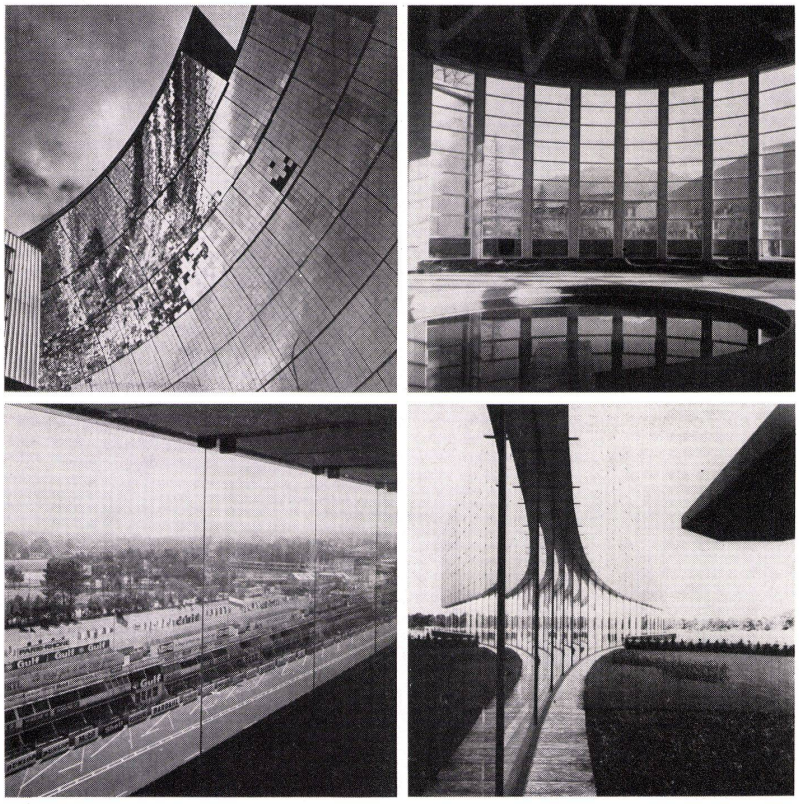
Das sind über 50 Millionen Quadratmeter Spiegelglas verschiedenster Dicke, Farbe und Abmessung, die alljährlich nach einer strengen Qualitätskontrolle die 9 europäischen Werke der Gruppe verlassen.

In Europa stammen zwei von drei Spiegelgläsern aus der Produktion von SAINT-GOBAIN und SAINT-ROCH.

Ob im Float- oder Twinverfahren hergestellt; - Spiegelglas von SAINT-GOBAIN und SAINT-ROCH bedeutet weltweit : Licht einsatzbereit nach Wunsch.

SAINT-GOBAIN

SAINT-ROCH



OPC CONSEIL SGE711

SABIAC S.A.
Grindelstrasse 2
8304 WALLISELLEN
ZÜRICH
Tel. : (01) 93.11.25

EXPROVER S.A.
1, rue Paul Lauters
1050 BRUXELLES
BELGIQUE

5 Pluspunkte für das automatische Wäschetrocknen.

1. Geringere Baukosten.
Die Baukosten steigen, und damit auch die Kosten für den Trockenraum. Die Devise lautet: Sparen. Also umstellen auf automatisches Trocknen. Ohne Trockenraum – aber mit Wäschetrockner! Das ist der erste Pluspunkt.

2. Platzgewinn.
Ob Neubau oder Umbau – Sie sparen Platz, viel Platz sogar. Platz für eine Garage zum Beispiel, für eine Werkstatt, für einen Bastelraum. Diesen Platz gewinnen Sie mit einem Wäschetrockner. Das ist der zweite Pluspunkt.

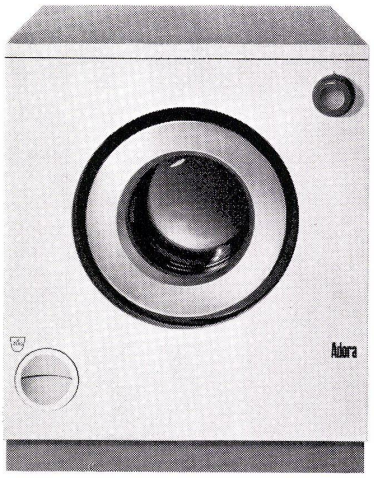
3. Wertsteigerung.
Eine moderne Waschküche erhöht auch den Mieternutzen. Der Wert des Bauobjektes steigt, und damit Miet- und Verkaufswert des Hauses. Ein Wäschetrockner gehört heute einfach in jeden modernen Neubau (und Umbau). Das ist der dritte Pluspunkt für den Tumbler (wie Wäschetrockner ja oft auch genannt werden).

4. Schneller Waschturnus.
Sie kennen das Problem in Mehrfamilienhäusern: der Waschturnus. Das automatische Trocknen im Tumbler rationalisiert den Waschprozess, verkürzt die Wasch- respektive Trocknungszeiten wesentlich. Zur Freude der Mieterinnen. Das ist der vierte Pluspunkt.

5. Echte Wäschepflege, mehr Komfort.
Der Wäschetrockner trocknet hygienischer (denken Sie an die Luftverschmutzung) und schont die Wäsche (im Gegensatz zur weitverbreiteten Meinung). Die Wäsche bleibt blendend weiss. Und vor allem: der Tumbler trocknet wetterunabhängig (365 Sonnentage!). Der Waschtag wird also bequemer. Viel bequemer sogar. Kein Zaineschleppen mehr und kein Wäscheaufhängen. Und das ist der fünfte Pluspunkt für den Wäschetrockner.

An alle, die (um)bauen:

Aus Zug kommt... der Wäschetrockner Adora – ein echtes Zuger Qualitätsprodukt. Die reversierende Trommel garantiert einen aussergewöhnlichen Trocknungseffekt. Äusserst sparsam im Stromverbrauch. Einfach zu bedienen. Zuverlässig und sicher im Betrieb. Mit Münzautomatik lieferbar. Verlangen Sie mit dem Coupon eine Dokumentation über den Zuger Wäschetrockner.



Coupon: Einsenden an Verzinkerei Zug AG, Postfach, 6301 Zug
Ich interessiere mich für den Wäschetrockner Adora und wünsche deshalb:

- ☐ eine Dokumentation.
- ☐ eine umfassende Information über das gesamte Zuger Programm.
- ☐ den unverbindlichen Besuch Ihres Vertreters.

Name: Adresse:

PLZ/Ort:

39

Verzinkerei Zug AG
6301 Zug
Tel. 042/331331

Muba:
Halle 11, Stand 371.

Stromschienen System Woertz



für Beleuchtungskörper- und Steckeranschlüsse
220 V 16 A
(3,52 kW)

für Montage
auf Mauerwerk
auf Holz
an Aufhängung
in Verbindung mit Deckenplatten

in Längen bis 5 m

zusammenfügbar mit Verbindungsstücken
Winkelstücken
T-Stücken
Kreuzstücken
Vertikalstücken

Verlangen Sie Unterlagen oder den Besuch unseres Spezialisten

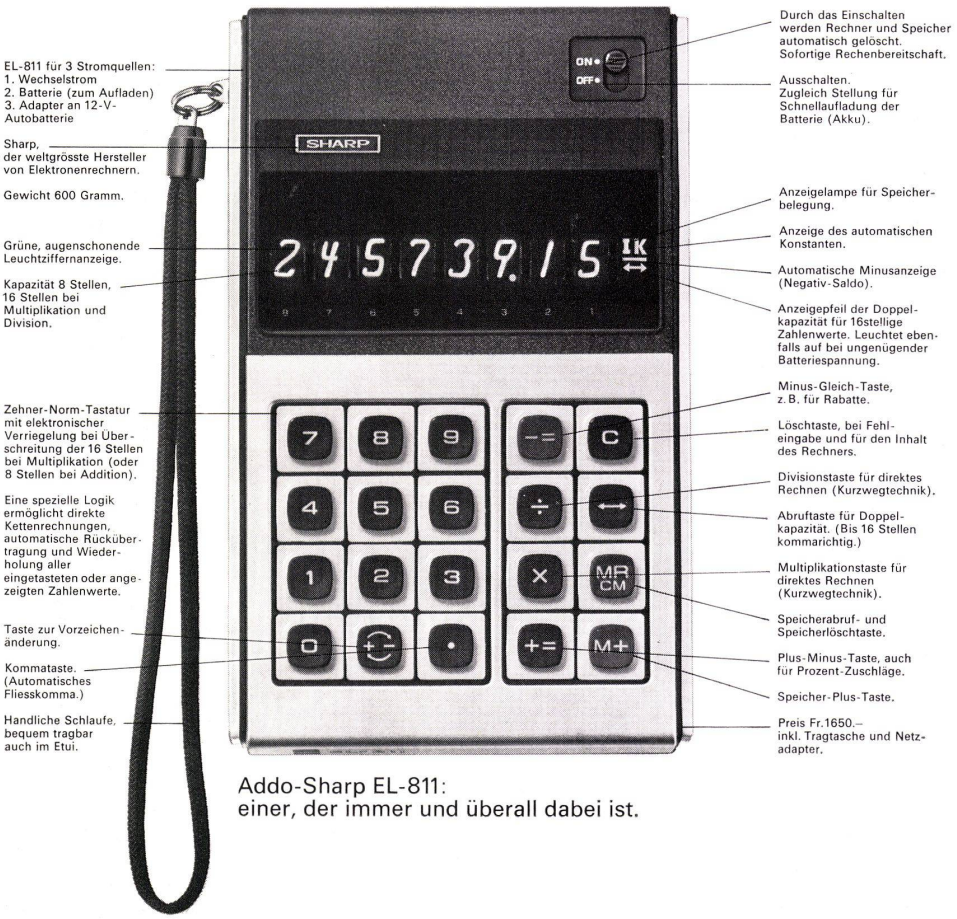
OSKAR WOERTZ BASEL
Fabrik elektrotechnischer Artikel
Eulerstrasse 55 CH-4002 Basel
Tel. 061 23 45 30 Telex 63179

Muba: Halle 22, Stand 353.

Traum zum Glauben

Ein Klein-Elektronenrechner mit echtem Speicher,
mit Konstanten-Automatik für Zu- und Abschlagsrechnungen oder Konstanten-Verarbeitung,
für 16stellige Resultate in Multiplikation und Division,
mit Gleitkomma, Kurzwegtechnik und Vorzeichen-Umkehrtaste.

Klein und flach, aber mit der Leistungsfähigkeit eines vollwertigen Bürotischrechners,
der in jeder Aktentasche bequem Platz findet.



Addo-Sharp EL-811:
einer, der immer und überall dabei ist.

Coupon

Einsenden an Addo AG Binzmühlestrasse 94, 8050 Zürich	☐ Ich erwarte eine unverbindliche Probestellung der EL-811 für drei Tage.
☐ Ich wünsche die Dokumentation über den EL-811.	☐ Senden Sie mir weitere Unterlagen über das Addo-Sharp-Grossprogramm, einschliesslich der druckenden Rechner.
Name	Beruf
Strasse	
PLZ, Ort	

ADDO SHARP

8050 Zürich Binzmühlestrasse 94 Tel. 01 46 59 60
3007 Bern Eigerplatz 2 Tel. 031 46 13 22
1000 Lausanne Chemin de Mornex 3 Tel. 021 22 96 55
1201 Genf Rue du Levant 3
6500 Bellinzona V. S. Franscini 35 Tel. 092 25 70 78

Addo-Sharp, das vielseitigste und grösste Elektronenrechner-Programm der Welt.

MB & Co a

LUXALON®

Aluminium-Decken. Moderne Decken für moderne Architekten.



Luxalon® Aluminium-Decken. Das heisst einbrennlackierte Aluminiumpaneele, die auf einbrennlackierte Aluminiumtragschienen geklemmt werden. Dabei stehen unterschiedliche Profilformen zur Wahl. Luxalon® Aluminium-Decken. Das heisst hohe Korrosionsfestigkeit. Einfache und schnelle Montage, bietet vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten. Leitungen und Installationen bleiben also immer zugänglich. Und noch ein Vorteil: Luxalon® Aluminium-Decken sind in verschiedenen Farben erhältlich.

Und wo erhalten Sie Luxalon® Aluminium-Decken? Bei Schneider + Co. Denn als Spezialfirma zur Lösung von Deckenproblemen verwenden wir selbstverständlich Luxalon® Aluminium-Decken. Das Resultat: dekorative Akustikdecken, Lüftungsdecken und Heizungsdecken.

Anwendungsbereich für Luxalon® Decken: Industrielle Bauten, Bürogebäude, Schulen, Krankenhäuser, Supermärkte, Hallenbäder, Sportanlagen, Hotels usw.

Ausführliche Unterlagen durch:

schneider+co

Schneider + Co. AG, Isolierungen
8401 Winterthur, Scheideggstrasse 2
Tel. 052 89 21 21

Luxalon® eingetragenes Warenzeichen von

Hunter Douglas, Luzern

VOLLTREFFER
DROIT AU BUT

Einsatzbereich

RNC 3361 – 3460, KSA 401 – 827
ND 16, Kalt- und Warmwasser bis 90°C
und Luft. Andere Medien sind bei
Anfragen oder Bestellungen ausdrücklich zu erwähnen.

Modelle mit festem und Schraubsitz,
mit und ohne Entleerung,
sowie Modelle für Dampf.
Verlangen Sie bitte unsern ausführlichen Prospekt.

Neue Norm-Schrägsitz-Ventile



Vorteile

1 **URS-Norm** (Normblatt 12002)
2 **Freier Durchgang**
3 **O-Ring-Abdichtung**
verhindert Kalkschnäuze
4 **Unsichtbar steigende Spindel**
mit kurzer Ausladung des Oberteiles
5 **Metallische Rückdichtung**
zur Entlastung des O-Ringes beim vollständig geöffneten Ventil
6 **Unzerbrechliches Stahlblech-Handrad**
farbige Kunststoffbeschichtung mit Hitzeisolierung
7 **Qualität**
Gehäuse aus Rotguss, Schraubsitze in Chromnickelstahl.

Gemeinschaftsproduktion Nussbaum Kugler

R. Nussbaum & Co. AG
Metallgiesserei und Armaturenfabrik

RNCO

4600 Olten 1
Martin-Disteli-Strasse 26
Telefon 062 21 33 33

8045 Zürich
Eichstrasse 23
Telefon 051 35 33 93

4000 Basel
Hammerstrasse 174
Telefon 061 32 96 06

1000 Lausanne
12, chemin des Avelines
Telefon 021 25 61 47

Kugler
Metallgiesserei und Armaturenfabrik SA

KSA

1211 Genf 8
La Jonction
Telefon 022 24 72 35

8031 Zürich
Josefstrasse 129
Telefon 051 44 51 11

3007 Bern
Mattenhofstrasse 33
Telefon 031 25 25 22



FRANKE

Neue Erkenntnisse: Neoform.

(Franke ist es gelungen, aus seinem vielseitigen, jahrzehntelang bewährten Spültisch- und Abdeckungs-Sortiment das Neoform-Programm herauszubilden, das alle Vorteile der vorangegangenen in sich vereinigt, jedoch auf neuesten Erkenntnissen beruht.)

Fakten:
Neues Design (grosse Rundungen, maximale Beckenweite von 40 cm und minimale Reinigung).
Neues Standrohr (in Kunststoff, leicht, handlich, geräuscharm).
Neudurchdachtes Ventil (technisch komplett überarbeitet, mit 1½"Gewinde).
Auf Wunsch und gegen Mehrpreis sind Spültische und Abdeckungen mit Ausguss auch mit Stösselventil erhältlich.
Für Spültische und Abdeckungen mit Standrohr und Stösselventil ist die gleiche Ablaufverbindung verwendbar.

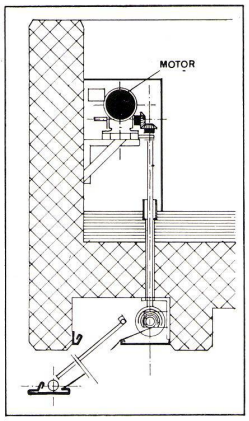
Franke-Neoform — damit auch das Detail in der Küche stimmt.

Walter Franke AG
4663 Aarburg
Telefon 062 41 21 21



Küchen Bäder Sanitär
mit TROESCH
appeal

Bern · Zürich · Basel · Lausanne · Thun · Siders



Lieferung von motorisierten Stoffmarkisen sowie Lamellenstoren am ganzen Haupttrakt.
Farbbild:
Aarg. Elektrizitätswerke Aarau
Meyer + Keller, Basel
Architekten BSA
Foto: J. Stieger, Kaiserstuhl

Die Vielseitigkeit des Schenker-Storenprogramms erlaubt Ihnen mehr Spielraum in der Fassadengestaltung.
Unsere sturmsicheren Raffstoren zum Beispiel gibt es in verschiedenen Ausführungen. Sie können wählen: 80 mm oder 58 mm breite Lamellen, je nach Rasterwirkung, die Sie wünschen.
Die neueste, sturmsichere Raffstore von Schenker zeigen wir Ihnen auf der Rückseite dieses Blattes.

Emil Schenker AG, 5012 Schönenwerd, 064/41 20 31

Schenker Storen



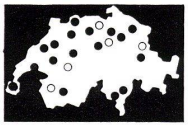
Wir präsentieren Ihnen eine wirkliche Neuheit – ein Produkt, das alle Vorteile eines Rolladens und eines Lamellenstorens in sich vereinigt.

Schenker Ganzmetall Raffstoren

Vertretungen:
Basel, Bern, Biel, Chur, Fribourg, Genève, Lausanne, Locarno, Lugano, Luzern, Neuchâtel, St. Gallen, Sion, Solothurn, Winterthur, Zürich

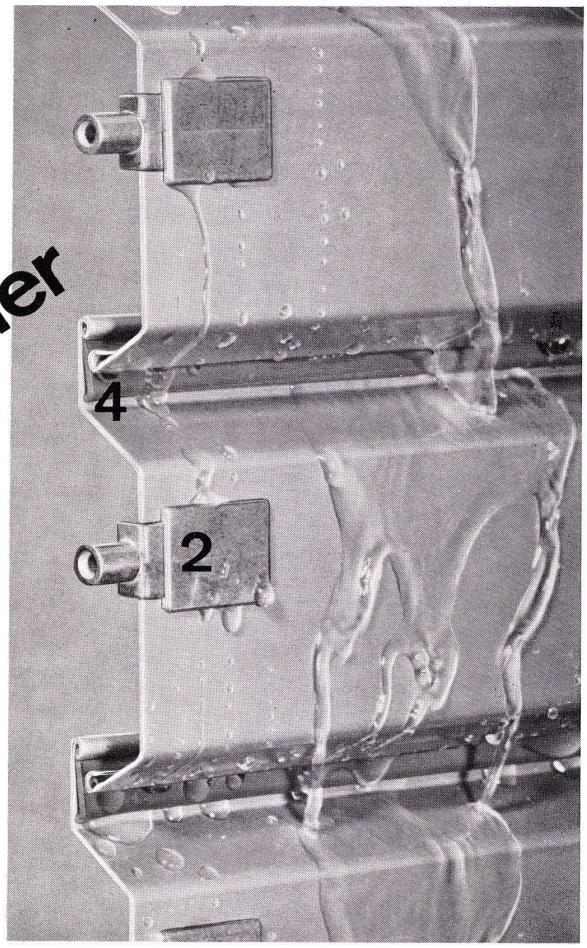
Schenker Storen

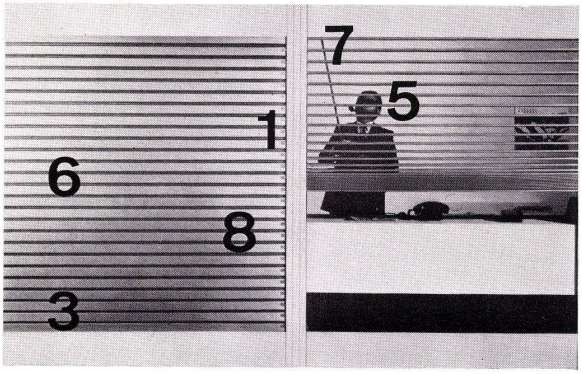
Emil Schenker AG
5012 Schönenwerd
Telefon 064 41 20 31



① Sturmsicherheit dank sehr stabiler, beidseitig geführter, rollprofilierter Aluminiumlamelle ② zwangsweiser Antrieb jeder Lamelle, trotzdem an Ort und Stelle einzeln auswechselbar ③ solide, automatische Verriegelung des Storenpanzers ④ geräuscharm dank eingerollter Dämpfungslippe ⑤ freier, ungehinderter Durchblick (keine Tragbänder, keine Tragkordeln), dazu genaues Dosieren des Lichteinfalles ⑥ optimaler Verdunkelungseffekt ⑦ Einbau in normalen Raffstoren-Sturz, kein Rolladenkasten nötig (spez. Einbaumasse beachten) ⑧ architektonische Gestaltungsmöglichkeiten dank neuartiger Spezialprofilierung



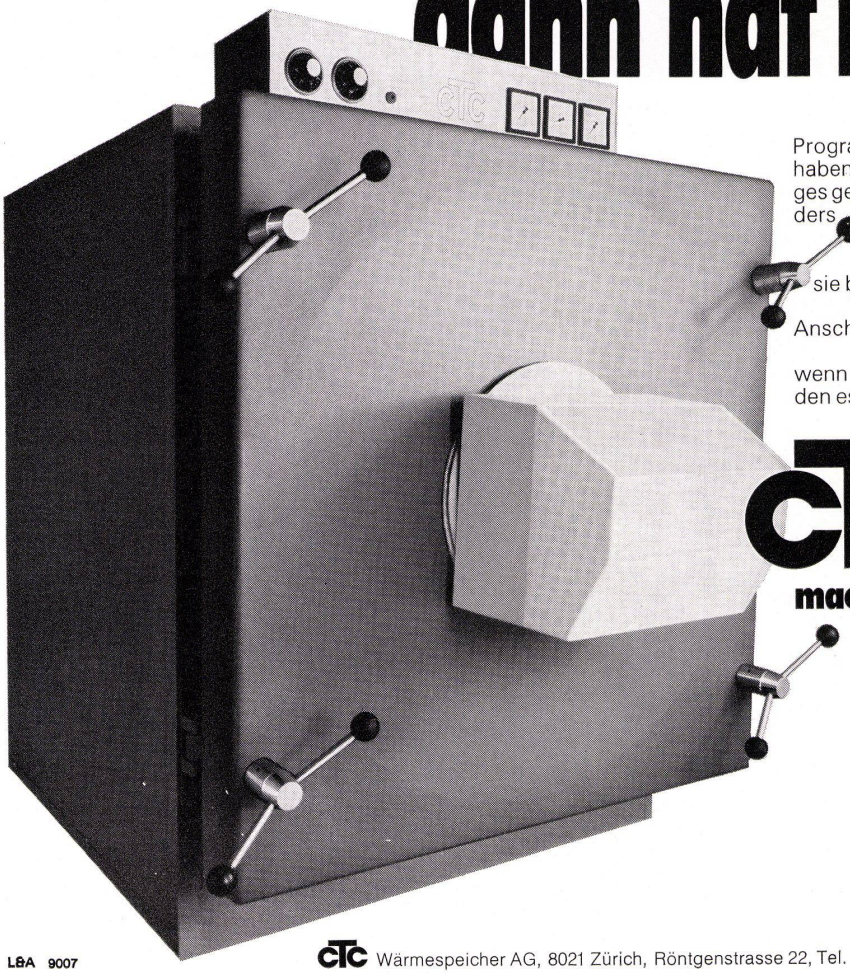




Bitte verlangen Sie unsere Sonderdokumentation

Wenn Sie einen Heizkessel brauchen, den es nicht gibt,

dann hat ihn CTC!



CTC hat das grösste Heizkessel-Programm. Aber alle CTC-Heizkessel haben trotz ihrer Verschiedenheit einiges gemeinsam: sie lassen sich besonders leicht montieren, sie werden steckerfertig geliefert, sie lassen sich einfach bedienen, sie brauchen wenig Platz.

Viele Modelle haben sogar alle Anschlüsse oben.

Rufen Sie uns doch einfach an, wenn Sie einen Heizkessel brauchen, den es nicht gibt.

CTC

macht Wohnen warm

LBA 9007

CTC Wärmespeicher AG, 8021 Zürich, Röntgenstrasse 22, Tel. 01/42 85 40

Objektkonform-leistungsfähig bis zur letzten Konsequenz-dem Preis



Referenzen überall in der Schweiz geben Aufschluss über die Leistungsfähigkeit des Hassler-Sortimentes. Nur die Besten aus der schweizerischen und weltweiten Teppich-, Wand- und Bodenbelags-Fabrikation werden ins Hassler-Sortiment aufgenommen. Produkte, die den hohen Anforderungen in bezug auf Preis, Qualität und Aussehen gerecht werden:

- Ein breites und erfolgreiches Teppich- und Bodenbelags-Sortiment
- Somvyl und Textobel, ein Wandbelags-Programm für neue technische und ästhetische Wandgestaltungslösungen
- die Hassler-Hotel-Kollektion, die über 220 speziell für das schweizerische Gastgewerbe zusammengestellte Teppichmuster umfasst
- eine der schönsten und grössten Orientteppich-Auswahlen der Schweiz (eigenes Orientteppich-Einkaufsbüro in Teheran)

Was auch immer Ihr Problem ist, lassen Sie sich von erfahrenen Fachleuten beraten. Besuchen Sie die Hassler-Showrooms in Aarau, Lausanne und St. Gallen.
Das Hassler-Sortiment erhalten Sie beim Fachhandel.

HASSLER

Hans Hassler AG, Kasinostrasse 19,
5001 Aarau, 064/22 21 85

Für jedes Boden-und Wandproblem die richtige Lösung

das Hassler-Sortiment



Rivalpaint ist für das Schwimmbad, was das Email für Ihre Badewanne.

Ein Schwimmbad-Anstrich, so resistent wie das Email Ihrer Badewanne? Nicht ganz, aber ungeahnt widerstandsfähiger als alles, was Sie bisher kannten.

Laborversuche ermöglichen, das Nagen der Zeit beschleunigt zu simulieren. Das haben wir mit Rivalpaint erfolgversprechend getan. Zugegeben, ein Ergebnis, das durch die Alltagspraxis bestätigt werden musste.

Deshalb haben wir vor drei Jahren einige Schwimmbäder mit Rivalpaint behandelt und Jahr für Jahr voller Erwartung minuziös kontrolliert. Ohne Mängel zu finden.

Denn weder Chlor noch Säurezusätze konnten dem Rivalpaint-Schutzanstrich auch nur das Geringste anhaben. So dürfen wir mit Fug und Recht auf eine unerreicht dauerhafte Widerstandsfähigkeit schliessen. Das zum Verdruss der Algen, die am porenfreien Rivalpaint nicht haften und deshalb zum Saisonende leicht abwaschbar sind.

Einverstanden, Rivalpaint kann es mit der Dauerhaftigkeit des Emails Ihrer Badewanne nicht aufnehmen. Dafür aber mit anderen Schutzanstrichen für Schwimmbäder, die es um's Mehrfache überdauert.

Rivalpaint

ein neuer Erfolg der Meynadier-Forschung

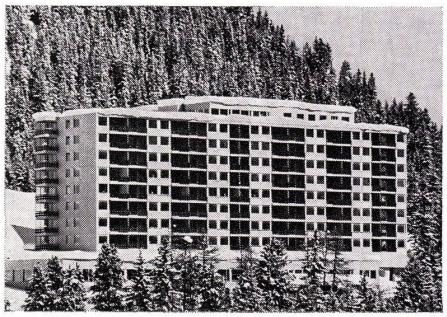
barra
MEYNADIER

Zürich, Lausanne, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur.

Fortschrittliche Unternehmen sind von der Lösung seltener Probleme fasziniert. Sie brennen darauf, sie zu lösen.

Das seltene Problem:

Und sie erarbeiten sich damit ein unbezahlbares Kapital an Erfahrung und geistiger Beweglichkeit.

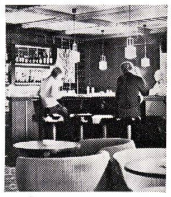


Heizung & Warmwasser im Tschuggen-Hotel Arosa

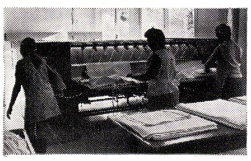


Es ist bald 17.00 Uhr. Es dunkelt und wird kälter. An die 200 Skihäschen, Pistenkanonen und Schlittler — alles Tschuggen-Hotelgäste — kehren langsam aber sicher fröstelnd in ihr ultramodernes Hotel zurück. Zurück in die behagliche Wärme. Sie gehen alle auf ihr Zimmer. Wohlig warm. Und fast alle entschliessen sich für ein warmes Bad. An die 200 Badewannen füllen sich innert 60 Minuten mit herrlich warmem Wasser. Wie neugeboren, neuerwärmt und bester Laune gehen sie zum heissen Après-Ski in der wohltemperierten Bar, in den Spielsaal zum hitzigen Ping-Pong-Duell oder in die angenehm geheizte Halle mit der geliebten Zeitung, welche heisse Eisen anzufassen weiss.

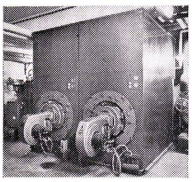


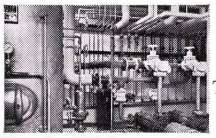


Nochmals andere wechseln nur den Sport. Sie liften aufs Dach in die Schwimmhalle und tauchen ins warme Wasser.
Unser Hinweis zwischendurch: Alle Hotelgäste sollen sich wohlfühlen — in einer warmen Ambiance. Dies bedarf einer Heizleistung von 2 100 000 kcal/h. Ebensoviel brauchen rund 85 gut beheizte Einfamilienhäuser.
Unbemerkt werken die «guten Geister hinter der Kulisse». Viele brauchen dazu viel Wärme und warmes Wasser. In der Küche, beim Raumpflegen, in der Lingerie, in der ausgewachsenen Wäscherei.



Winterein. Winteraus. Tagtäglich. Selbstverständlich. Würden Sie in das Hotel zurückkehren, dessen Heizung letztes Mal versagte? Unter keinen Umständen.
Ihrer Meinung schloss man sich im Tschuggen-Hotel an. Und so entstand der faszinierende Kontakt Arosa — Rothrist. Unser Tschuggen-Problem (prosaisch und kurz): «Wie können diese grandiosen Spitzenansprüche an Wärme und Warmwasser auf wirtschaftliche und 100% funktionssichere Weise befriedigt werden?»







Unsere Lösung: Zwei STREBEL-DG-2-Dreizug-Guss-Hochleistungskessel mit direkt aufgebauten STREBEL-Hochleistungsboilern Typ 1200 H. Und STREBEL-Radiatoren. Und STREBEL-Konvektoren. Und STREBEL-Heizwänden.
Gerne informieren wir Sie ausführlicher über die 2 100 000 kcal/h im Tschuggen-Hotel.

Coupon.
Ich baue zwar kein zweites Tschuggen-Hotel und habe trotzdem Heizungsprobleme. Bitte senden Sie mir Ihre Dokumentation.

BW

Adresse:

Bitte einsenden an: STREBELWERK AG, Dokumentation 4852 Rothrist

Wer für solche Projekte das Vertrauen verdient, geht auch für Sie durchs Feuer. Deshalb — und in jedem Fall —

STREBEL

Über Wärme in einem Hotel zu reden, kann beste Werbung für das Hotel sein. Wird in einem Hotel über die Wärme nicht geredet, kann das beste Werbung für die Heizung sein.

STREBELWERK AG Rothrist, Tel. 062/41 24 71/41 38 21 Werke 1 und 2 in Nebikon


Argolite
Kunststoffplattenwerk
6130 Willisau
Tel. 045 6 19 12
Was für den Küchenchef die Kartoffel,
ist für den Architekten die Kunststoffplatte; nämlich, fast unbeschränkt verwendbar.

VON ZENT

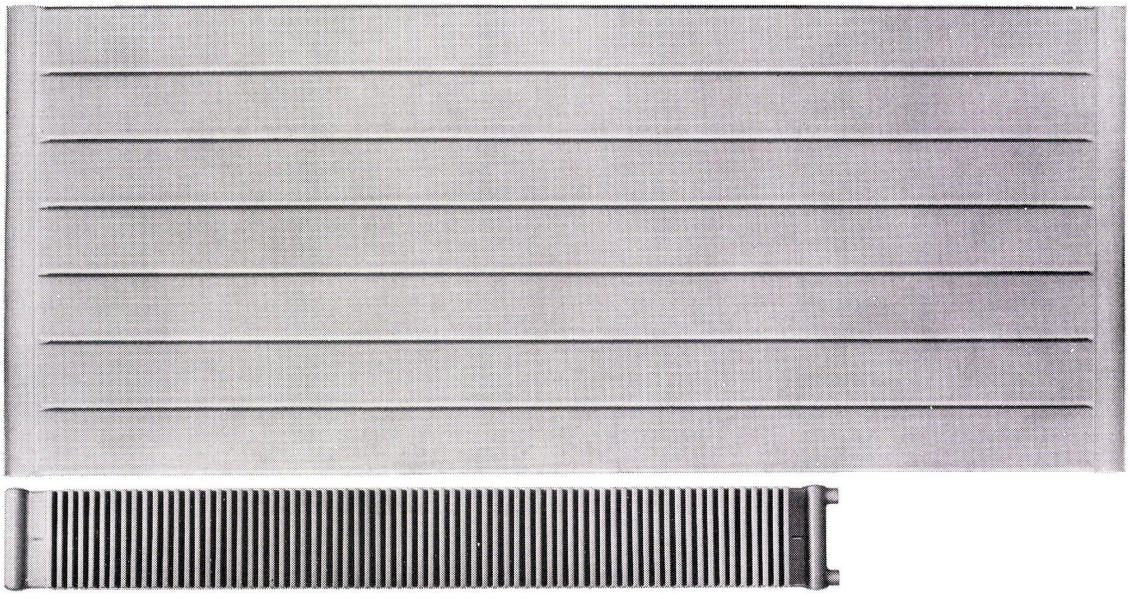
HEIZWÄNDE

Elegant, flach, platzsparend: Zent Heizwände sind in Form und Qualität erste Klasse. Sie lassen sich jeder Fensternische, allen Platzverhältnissen anpassen und sind für horizontale und vertikale Montage lieferbar. Es gibt sie in vielen Varianten: zum Beispiel als lamellierte Heizwand oder Doppelheizwand, in normaler oder verstärkter Ausführung; nach Wunsch mit oder ohne Fertiganstrich.

KONVEKTOREN

Für grosse Wärmeabgabe auf kleinstem Raum: Zent Konvektoren. Typen mit Lamellen vorne, hinten oder beidseitig; normale und verstärkte Ausführungen; Konvektorbatterien mit zwei bis fünf Konvektoren. Für Sonderfälle sind Abdeckhauben erhältlich. Auch die Konvektoren können auf Wunsch mit einem Fertiganstrich versehen geliefert werden.

Zent AG Bern
3072 Ostermundigen
031 511411



WARUM VERBIA-PRODUKTE FÜR FLACHDACH ISOLIERUNGEN UND ABDICHTUNGEN?



Für Flachdächer und Terrassen, Abdichtungen unter Terrain, Grundwasser-Isolierungen

Weil sie...

– auf die Erfordernisse der modernen Verlegetechniken ausgelegt sind
– aus vorzüglichen, geprüften Rohstoffen nach strengen Vorschriften hergestellt werden
– unübertroffene Alterungsbeständigkeit besitzen
– rationeller Verarbeitungstechnik Rechnung tragen
– Bauherr, Architekt und Unternehmer vor Fehlleistungen bewahren

Unternehmer, die VERBIA-Produkte verarbeiten
enttäuschen ihre Kunden nie!

Sie geniessen
unsere technische Hilfe und nehmen am Fortschritt teil!

VERBIA

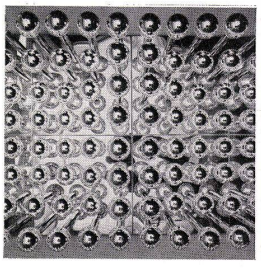
Verkaufsaktiengesellschaft für plastische Bedachungs- und Abdichtungsmaterialien
4600 OLTEN, Froburgstrasse 15, Telefon 062 21 06 41



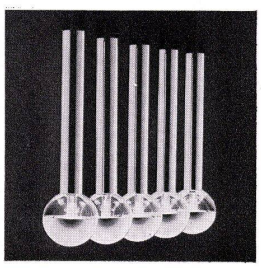
BAG TURGI

Stab-Kugel-Programm.

Chromstäbe in 3 Längen mit Glaskugeln sind die Ausgangsmodelle. Gläser gibt es klar, verspiegelt oder perlmutt. Einzelmodelle werden im Objekt addiert. Edelstahlplatten im Modul 62,5 cm mit 4 oder 9 Leuchten gehören zur Kollektion. Dazu Pendel-Gehänge und Reihen. „Kronen" für große Projekte von 13 bis 181 Lampen sind Variationen im BAG Stab-Kugel-Programm. Spezialprospekte stehen zur Verfügung.







Design
Motoko Ishii

BAG Bronzewarenfabrik AG Turgi · 5300 Turgi · Telefon 056 31111



Möbelqualität lebt im Verborgenen. Die SEM-Möbelgarantie bringt sie ans Licht.

Weil wir wollen, dass Ihre neuen Möbel auch innen halten, was sie aussen versprechen.

Neuen Möbeln sieht man von aussen nicht an, wie sie innen aussehen. Und guten Möbeln auch später nicht. Es fragt sich also, wie man unter den neuen Möbeln die guten herausfindet. Wer sicher sein will, achtet auf dieses Zeichen. Es bürgt für erstklassiges Material und sorgfältige Verarbeitung. Kurz: für gute Schweizer Qualität. Auf die wir 3 Jahre Vollgarantie geben. Damit Sie Ihren neuen Möbeln auf den ersten Blick ansehen, wie sie sich später präsentieren werden.

SEM

Schweizerischer Engros-Möbelfabrikantenverband SEM

xxx

DAS HAT UNS NOCH GEFEHLT

ein Heizkesselprogramm, umfassend wie dieses.

DAS NEUE VON ROLL HEIZKESSELPROGRAMM

Auf Zukunft konzipiert.
Mit vernünftigen Preisen.

Heizkessel aus Gusseisen
und Stahl – für Oel
und Erdgas
und Stadtgas
und feste Brennstoffe –
mit neuen Warmwasserbereitern
für neue
und alte Heizkessel.

VON ROLL NORRAHAMMAR
Heizkessel aus Gusseisen für Oel, Gas oder feste Brennstoffe. 10'000 bis 650'000 kcal.

VON ROLL CHAPPEE
Heizkessel aus Gusseisen für Oel oder Gas. 65'000 bis 440'000 kcal.

VON ROLL REMEHA
Heizkessel aus Gusseisen für Erdgas oder Stadtgas mit eingebauten atmosphärischen Brennern. 15'000 bis 1'045'000 kcal.

ROLLOMAT
Kombikessel aus Stahl. 18'000 bis 60'000 kcal.

ROLLOMAT KOMPAKT
Kombikessel aus Stahl für Oel oder feste Brennstoffe.

WARMWASSER-BEREITER COMPAROLL
Eine kompakte Einheit, die jeden Heizkessel, gleich welcher Herkunft, zum allerneuesten Kombikessel macht.

ZELLENBOILER
Mit dem grossen Leistungsbereich von 750 bis 19'580 l/h à 60° C.

HEIZKÖRPER
Faltenradiatoren SIRIUS. Konvektoren. Heizwände.

Sie können weit gehen,
bis Sie ein Programm wie dieses finden.
Gehen Sie nicht weit.
Gehen Sie zu VON ROLL.
VON ROLL geht neue Wege.

VON ROLL AG.
Departement Apparate Sektor Heizung 4710 Klus
Ab April 1972: 4702 Oensingen

843



Als einziges Auto der Welt hat SAAB serienmässig Thermositz, Stoss(schluck)stange und Scheinwerfer-Wischer/Wascher.

Und die SAAB-Ingenieure haben sie entwickelt – nicht nur darüber gesprochen.

Der Thermositz sorgt für ein angenehmes und vor allem gesundes «Sitzklima» – thermostatisch geregelt. Die Stoss(schluck)stange absorbiert jeden Aufprall mit einer Geschwindigkeit von gut 8 km/h – ohne Schaden! Der Scheinwerfer-Wischer/Wascher sorgt jederzeit für helles Licht. Schmutz frisst bis zu 90% der Lichtleistung.

Aber der SAAB 99 bietet noch viel mehr: 2-mm-Blech, Überrollkäfig, Dreikreisbremssystem mit vier Scheiben und zwei Trommeln, dreifach gesicherte Lenksäule, Vorderradantrieb, Dreischichtenglas, Hohlraum versiegelung usw. Alles serienmässig.



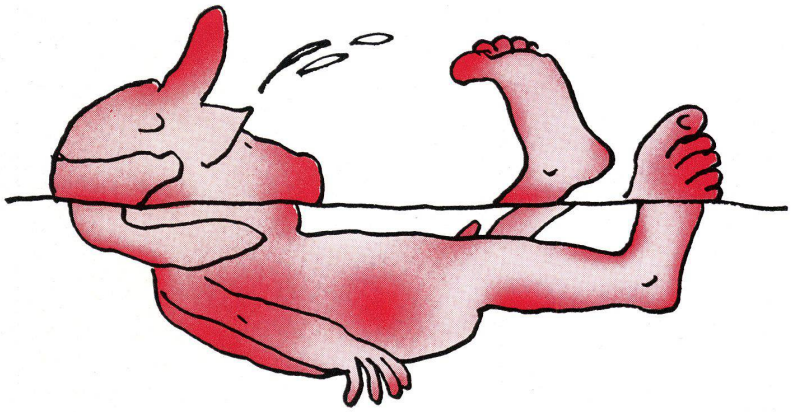
Vieles wäre noch zu sagen, sprechen Sie doch einmal mit Ihrem SAAB-Vertreter. SAAB 99, 1850 ccm, 95–105 PS, Vergaser oder Benzineinspritzung, 2- oder 4türig Fr. 15 200.– bis Fr. 16 750.– (automatisches Getriebe + Fr. 950.–)

SAAB

FMG
Ein Unternehmen der Fehlmann Motor Group

Generalvertretung
Gebr. MACCHI AG
8305 Dietlikon-Zürich
✆ 01/931093

Ist baden gut?



Baden ist gut für.
Baden ist gut für die Muskeln.
Baden ist gut für den Kreislauf.
Baden ist gut für die Nerven.
Baden ist gut für.
Aber ist baden gut?

Baden ist gut,
wenn man.
Baden ist gut,
wenn man ein gutes Badezimmer hat.
Wenn man also nicht nur baden kann.
Wenn man also auch duschen kann.
Oder Musik hören kann.
Oder lesen kann.
Oder etwas essen kann.
Oder singen kann.
Oder dichten kann.
Oder träumen kann.

Baden ist gut,
wenn das Badezimmer schön ist.
Wenn es praktisch ist.
Wenn es grosszügig ist.
Wenn es gemütlich ist.
Und ein gemütliches Badezimmer
entspannt das Gemüt.
Und ein entspanntes Gemüt
macht fröhlich.
Und wer fröhlich ist,
ist sympathisch.

Ein gutes Bad ist gut,
zum sympathisch werden.

Aktion gegen langweilige Badezimmer.

Informationsstelle der sanitären Branche, Sihlstrasse 55, 8001 Zürich.

Die einfachste Art, Ordnung in eine Reihe ähnlicher Dinge zu bringen:

Numerieren.



Fixit 10 Gipsspachtel
Fixit 20 Innengrundputz
Fixit 21 Innengrundputz
Fixit 25 Maschinengrundputz
Fixit 42 Einschichtglattputz
Fixit 45 Gipsmaschinenputz
Fixit 50 Feuchtraumputz
Fixit 60 Aussengrundputz
Fixit 63 Aussenabrieb
Fixit 70 Abrieb für Innenanwendung
Fixit 71 Abrieb für Innenanwendung
Fixit 72 Einschichtabrieb
Fixit 73 Einschichtabrieb
Fixit 80 Spezialfugenmörtel
Fixit 81 Versetzmörtel
Fixit 90 Spezialhaftbrücke
Fixit 91 Tiefengrund
Fixit 92 Universal-Baukleber
Fixit 93 Untergrundisolation
Fixit 94 Untergrundisolation
Fixit 500 Plastikputz
Fixit 502 Struktur-Plastikputz
Fixit 503 Struktur-Plastikputz
Fixit 504 Strukturputz
Fixit 505 Spritzputz
Fixit 506 Plastikputz
Fixit 507 Strukturputz

2A

Senden Sie uns Ihre Kurzinformation über das Fixit-System.

Absender:

Einsenden an Franz Haniel AG
St. Albananlage 46, 4002 Basel

FIXIT

BIERT

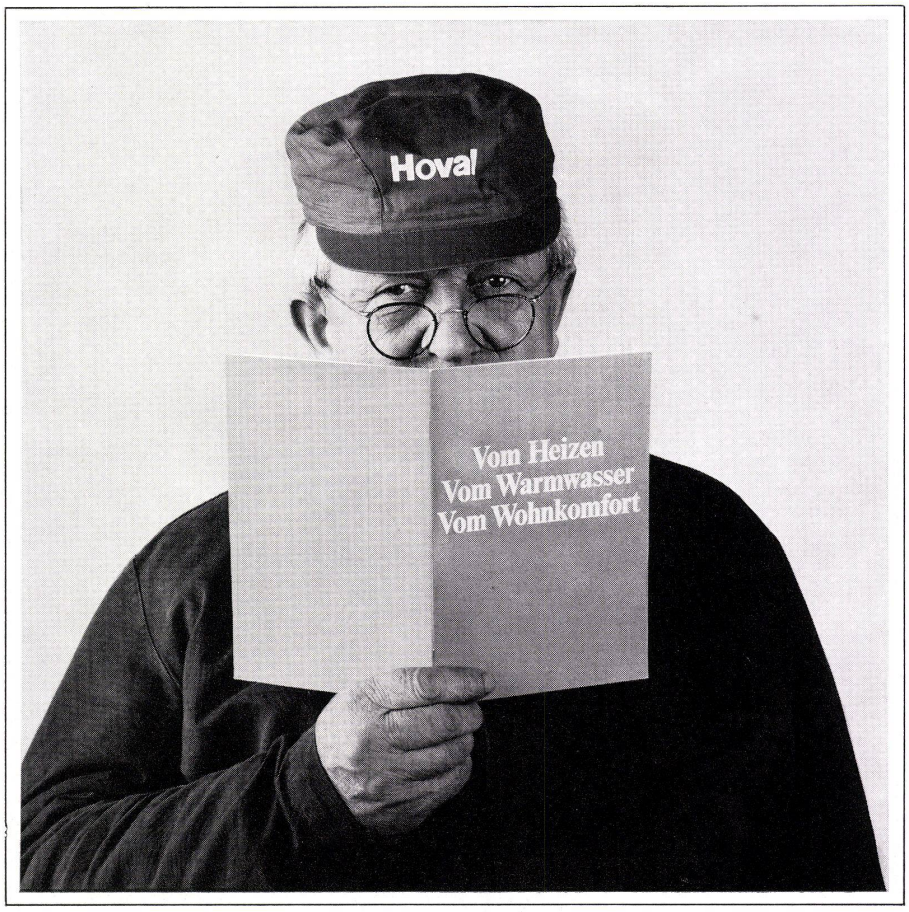
Wenn Sie bauen oder Ihr Haus modernisieren — diese Broschüre sollten Sie lesen

Es sollte nicht sein, dass sich der Bauherr nach der Fertigstellung seiner Heizungs- und Warmwasserbereitungs-Anlage vorwerfen muss: «Wenn ich das gewusst hätte...». Schon die Investition der Heizungsanlage allein, rechtfertigt, dass Sie ihr ganz besondere Aufmerksamkeit schenken. Bis heute bestand über diesen ganzen Problemkreis eine echte Informationslücke. Um Ihnen die Wahl für die richtige Heizung in Ihrem Haus zu erleichtern, haben wir ein kleines, interessantes Werk herausgegeben. Es gibt Ihnen Auskunft über die wichtigsten Punkte, wie Heizungs-Regulierungen, Warmwasser, Brennstoffwahl, Heizöllagerung, Kundendienst, usw. — und nicht zuletzt, was Sie als verantwortungsbewusster Bauherr zum Umweltschutz beitragen können. Sie erhalten diese Broschüre gratis, wenn Sie uns den Gutschein einsenden.

Hoval Herzog AG
8706 Feldmeilen
Tel. 01 731 82/734 242
Büros in Basel, Bern, Lausanne, Lugano

Gutschein

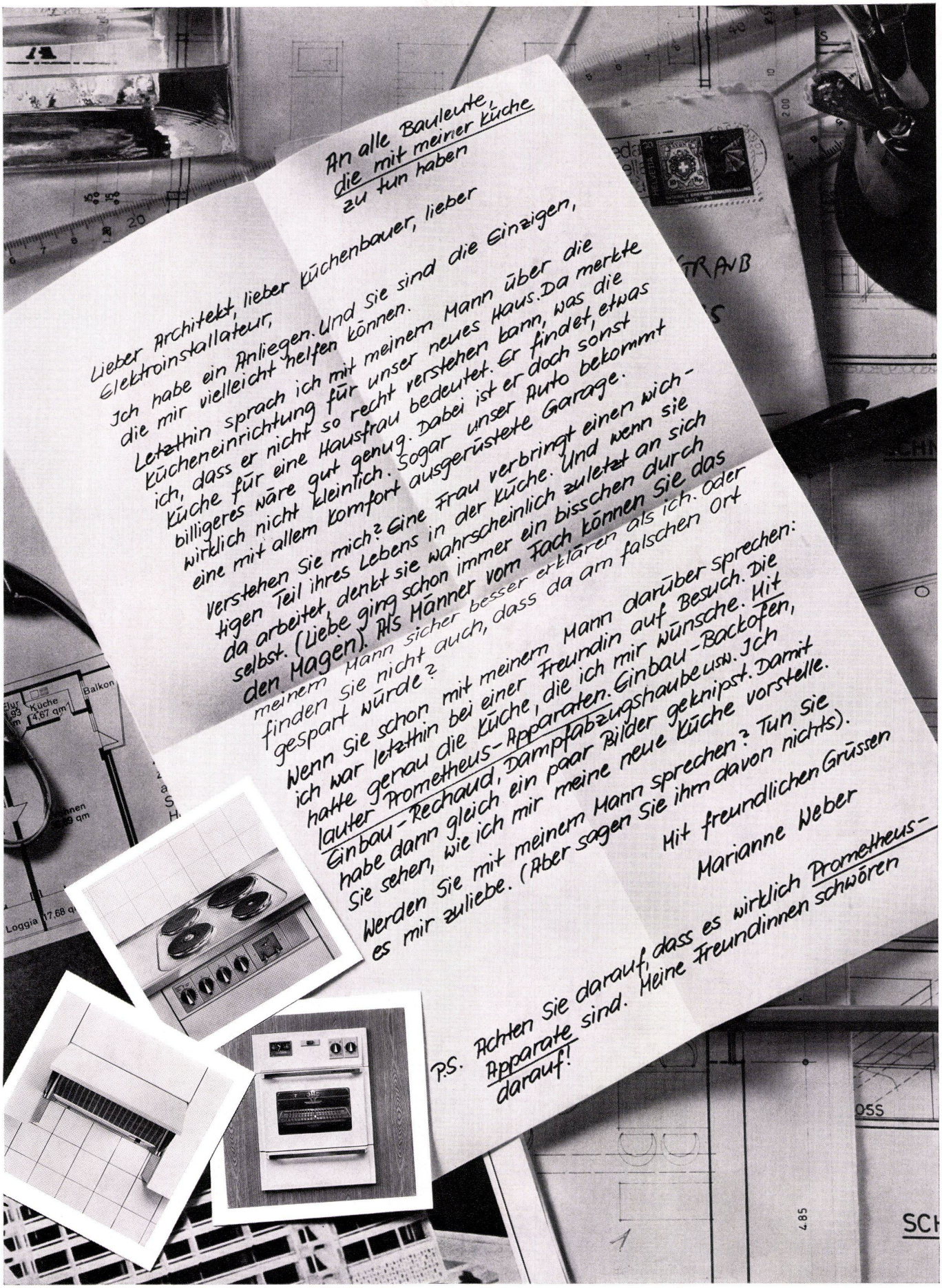
Senden Sie mir die Broschüre gratis an folgende Adresse



Hoval®

Hoval — für Heizung, Warmwasser und Klima

UNIDA



Prometheus AG
Fabrik elektrischer Heiz- und Kochapparate

4410 Liestal / Schweiz
Telefon 061/91 50 50

prometheus

PRW AG

Bei uns sind nicht nur die Badezimmer freundlich



Die selbstverständlich auch. Waschen und Baden, Kämmen und Zähneputzen sind ja nicht einfach nur Körperpflege, sondern ebenso sehr Erfrischung, Erholung und Entspannung, an Geist und an Seele. Natürlich braucht es dazu eine zweckmässige, praktische Einrichtung. Wanne und Lavabo, Dusche und Seifenschale, Spiegel und Hahnen, und manches mehr.
Auch eine kluge Einteilung des verfügbaren Raumes gehört zum freundlichen Badezimmer. Und eine freundliche Harmonie von Formen und Farben.
Und noch etwas Entscheidendes.
Nämlich Menschen, die das freundliche Badezimmer für Sie planen und zusammenstellen. Menschen, die von der Technik des Badezimmers soviel verstehen, dass sie es auch harmonisch und sympathisch gestalten können. Das können nur sympathische Menschen sein. Genau wie nur eine freundliche Telefonistin für die Firma wirbt – zum Beispiel unsere Telefonistin in Zürich.

Tüchtigkeit schliesst Freundlichkeit nicht aus. Jedenfalls nicht bei HUB. Beim HUB-Mitarbeiter.

Hans U. Bosshard AG

Küchen
Platten
Sanitär

Sanitär HUB

Manessestrasse 170
8027 Zürich
01/36 26 77

Mattenbachstrasse 8
8401 Winterthur
052/29 51 21

Via Ginevra 2
6901 Lugano
091/2 05 05

Internationale
Musterschau führender
Erzeuger
von Möbelstoffen,
Vorhangstoffen, Teppichen,
Posamenten,
Decken, Bettüberzügen
und Haushaltwäsche



TEPPICH UND HEIMTEXTILIEN SALON

Mailand - 19-23 Mai 1972
Mustermesse - Palazzo del Tessile

Nur für Fachbesucher

Die führenden italienischen Erzeuger von Heim und Haus Textilien erwarten Ihren Besuch und werden IHNEN das BESTE und Neueste vorlegen

Gesellschaftssitz und Verwaltung

MITAM
Galleria S. Babila, 4/d - 20122 Milano
Tel. 79 21 54/5

Generalsekretariat und Presse
STAR - Via Galeno, 27 - 20126 Milano
Tel. 25 79 693 - 25 75 809

Hallenbäder mit SIFRAG-Klimaanlagen

Angenehme Aufenthaltsbedingungen und bauphysikalische Erfordernisse, verlangen den Einbau von Klimaanlagen in Hallenbädern.

Mit einer leistungsfähigen Klimaanlage ist es möglich, eine unzulässige Steigerung der Raumluftfeuchtigkeit und damit Beschädigungen am Bauwerk durch Feuchtigkeitseinwirkungen, sowie das Beschlagen der Glasflächen zu verhindern.

Zum Badekomfort im Hallenbad, gehört eine absolut zugfreie Raumklimatisierung. Nur eine zweckmässig konzipierte Klimaanlage, die den Kaltluftabfall an den Fenstern wirksam bekämpft, kann diese Bedingung erfüllen.

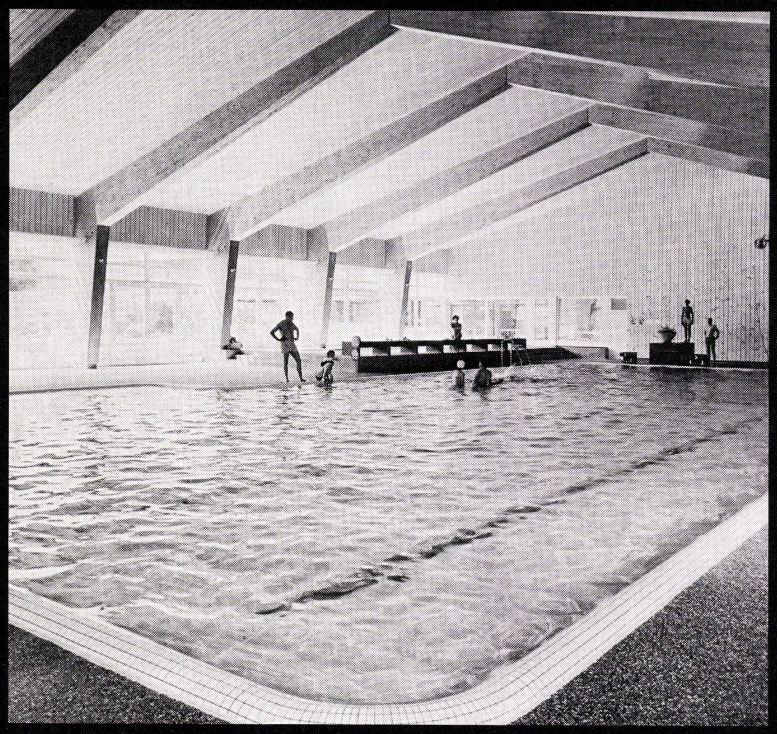
SIFRAG plant, fabriziert und installiert lufttechnische Anlagen, welche den gestellten Anforderungen gerecht werden.

Verlangen Sie unsere Referenzliste!

SIFRAG
Luft- und Klimatechnik
Frei AG
Bern 031-56 25 25
Zürich 01 -39 41 33
Basel 061-43 92 60

Klimaanlagen Luftbefeuchter
Lüftungen Luftvorhänge
Kälteanlagen Brandschutz

SIFRAG



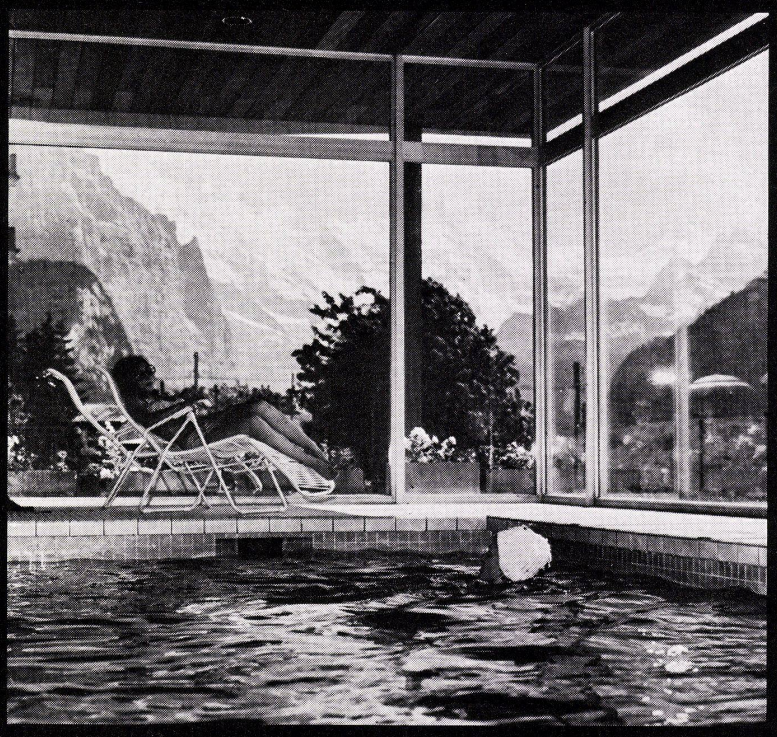


Bild oben: Hallenbad der Gemeinde Lenk
Architekten R. Friedli und A. Sulzer, Bern, dipl. Arch. SIA

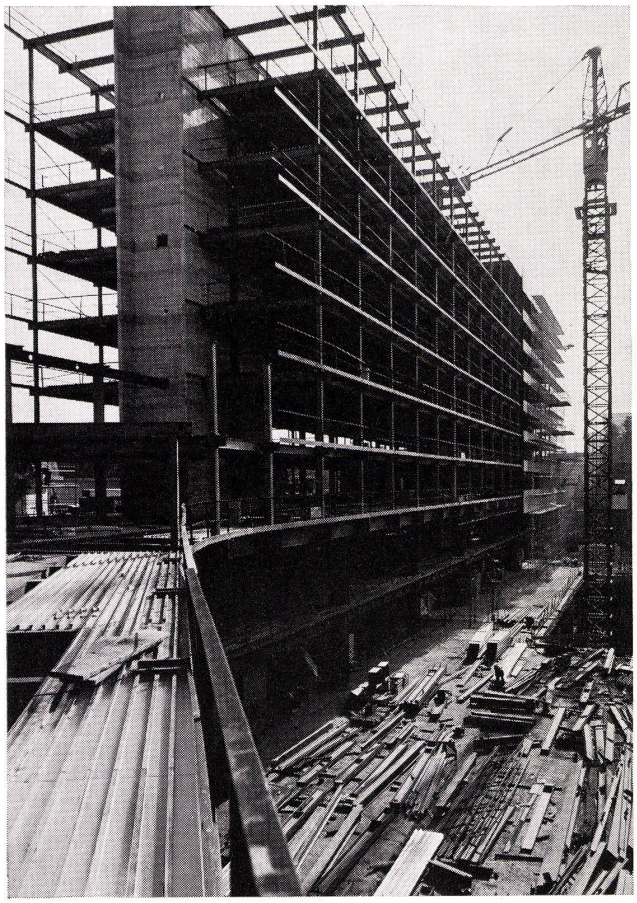
Bild unten: Hallenbad Hotel Metropole in Wengen
Architekt Walter Gross, Wengen

Es gibt Projekte, die uns besonders freuen.

(z.B. dieses hier)

50000 m² Holorib wurden für den Grossbau der UNO in Genf verwendet. Es freut uns, dass die massgebenden Baufachleute ihr Vertrauen mit Recht in Holorib gesetzt haben.

Swiss made



Holorib bietet entscheidende statische Vorteile.

Das Resultat eines Ermüdungsversuchs der EMPA vom Juli 1965 ist unerwartet gut:
Für den Ermüdungsversuch wurde eine Holorib-Platte ohne jegliche Armierung verwendet.
Holorib-Blechtyp: 51/0,91 mm
Beton: 250 kg/cm²
Plattenstärke: 10 cm

Resultat:
Bis und mit P: 3360 kg 11 815 000 ausgehaltene Lastenwechsel, ohne Schlupf und ohne Bruch.

Folgerung:

Ausgezeichneter Verbund von Beton und Sendzimir-verzinktem Stahlblech, dank der Holorib-Rippe!

Das sind überzeugende Argumente für Holorib.
Verlangen Sie deshalb die ausführliche technische Dokumentation. (Bei Holorib Genf spricht man auch «Schwizerdütsch».)

Holorib ist brandsicher.

Holorib wurde von der EMPA auf Brandwiderstand geprüft und wird von allen kantonalen Brandversicherungsanstalten ohne zusätzlichen Brandschutz anerkannt.

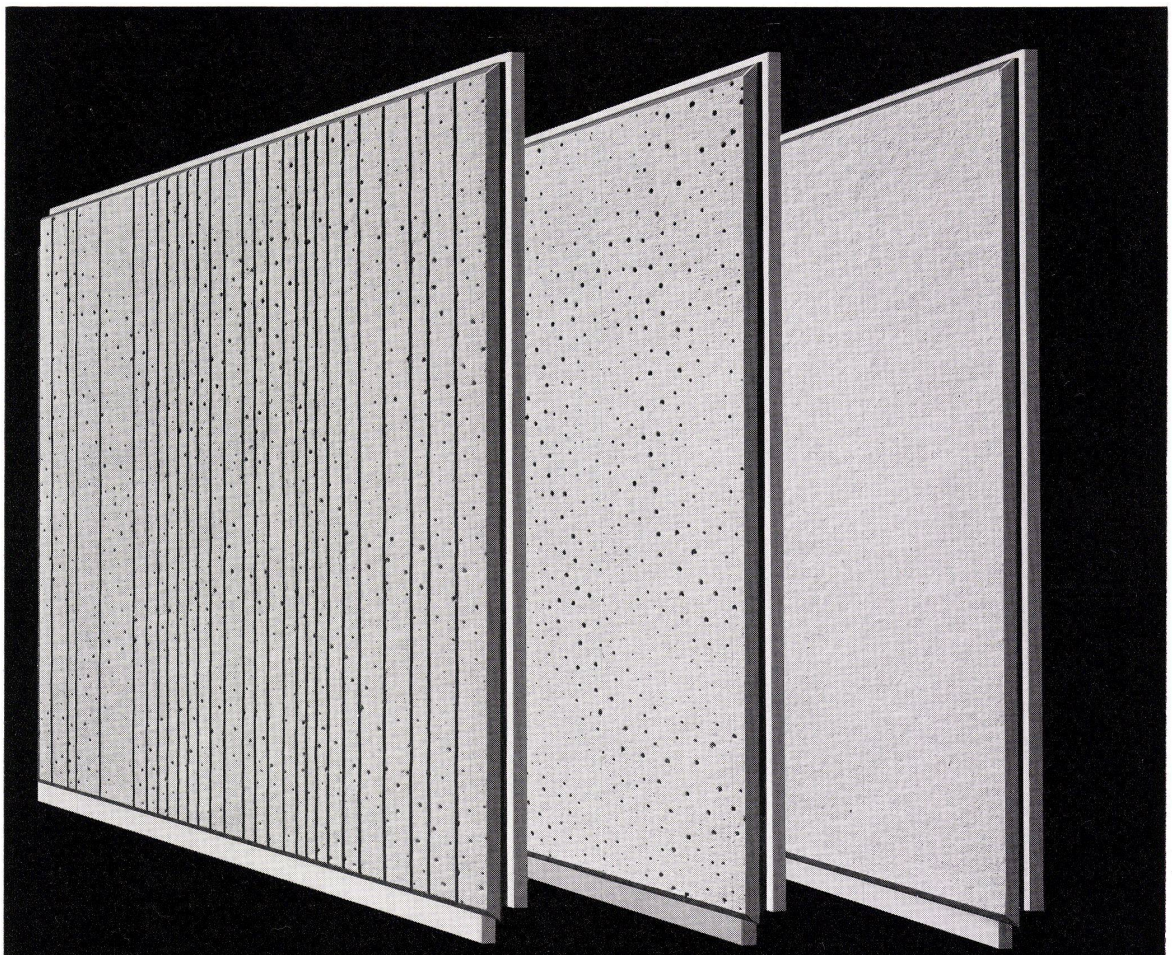
Holorib ist wirtschaftlich und sicher.

Wirtschaftlich, weil Holorib gleichzeitig auf mehreren Stockwerken verlegt werden kann. Rationell, weil 3 Mann pro Tag rund 500 m² Holorib verlegen. Holorib ist sicher und hilft Unfälle verhüten.

Holorib SA
2, rue Vallin
1201 Genève
Telefon
022/31 81 60

Holorib®

AP 21



Die Auswahl an NK-Dessins wird grösser

Auf Grund des Erfolges der NK-Isolier-Deckenplatte haben wir zwei neue Dessins geschaffen: NK-Astra und NK-Linea. Bitte verlangen Sie die neuen Muster und die Verlegeanleitung mit dem nachstehenden Coupon.
Sie wissen, dass PAVATEX-NK-Platten (NK=Nut und Kamm) unsichtbar genagelt oder geheftet werden. Einfacher geht es kaum mehr. Die NK-Platte braucht auch keine Nachbehandlung, weil ihre Oberfläche bereits im Werk fertig weiss gespritzt wird.

Dazu besitzen NK-Platten alle guten Eigenschaften von PAVATEX. Sie isolieren wirksam gegen Kälte und Wärme, absorbieren Lärm, und ihre Dessins sind ebenso modern wie ansprechend.

PAVATEX zum Bauen und Wohnen

Coupon
Senden Sie bitte an folgende Adresse
☐ Handmuster der NK-Platten
☐ Verlegeanleitung

Name:

Adresse:

PLZ/Ort:

Pavatex AG
Jenatschstrasse 4
8027 Zürich
Tel. 01/36 21 23

eingetragene Schutzmarke

pavatex®

K 72